



Invertir en la población rural

INFORME DEL CONSEJO DE GOBERNADORES

49.º período de sesiones
Roma, 10 y 11 de febrero de 2026



Invertir en la población rural

Consejo de Gobernadores

49.º período de sesiones

Roma, 10 y 11 de febrero de 2026

Informe del 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores

Signatura: GC 49

Fecha: 5 de junio de 2026

Distribución: Pública

Original: Inglés

Índice

- Capítulo 1** Inauguración y actuaciones
- Capítulo 2** Decisiones del Consejo de Gobernadores
- Capítulo 3** Actas resumidas
- Capítulo 4** Declaraciones y discursos especiales
-
- Anexo I** [Programa y calendario del período de sesiones](#)
- Anexo II** [Resoluciones adoptadas por el Consejo de Gobernadores en su 49.º período de sesiones](#)
- Anexo III** Enlaces al contenido digital del 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores: grabaciones en video del [primer](#) y segundo día ([sesión de la mañana](#), [sesión de la tarde](#)).
- Anexo IV** [Delegaciones en el 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores](#)
- Anexo V** [Lista de los documentos presentados al Consejo de Gobernadores en su 49.º período de sesiones](#)
- Anexo VI** [Consulta de la FIDA14: Estados Miembros participantes](#)

Los anexos pueden consultarse haciendo clic en los correspondientes enlaces proporcionados.

Capítulo 1: Inauguración y actuaciones

1. El 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA se celebró en Roma los días 10 y 11 de febrero de 2026. En el anexo IV figura la lista de participantes.
2. El Consejo celebró un total de cuatro reuniones. Las actas resumidas correspondientes figuran en el capítulo 3.
3. Las grabaciones en video del período de sesiones están disponibles en los siguientes enlaces: [primer](#) y segundo día ([sesión de la mañana](#), [sesión de la tarde](#)).

A. Apertura del período de sesiones

4. El Excmo. Sr. Christophe Schiltz, Presidente del Consejo de Gobernadores y Gobernador por el Gran Ducado de Luxemburgo, pronunció un discurso de bienvenida y declaró abierto el período de sesiones.

B. Programa y documentación

5. El Consejo de Gobernadores aprobó el [programa](#) y tomó nota del [calendario del período de sesiones](#). En el anexo V puede consultarse la lista de los documentos presentados al Consejo. Las resoluciones adoptadas por el Consejo figuran en el anexo II.

C. Elección de los miembros de la Mesa del Consejo de Gobernadores

6. De conformidad con el artículo 12 del Reglamento del Consejo de Gobernadores, el Consejo celebró la elección, entre sus Gobernadores y Gobernadoras, de los nuevos integrantes de la Mesa para un mandato de dos años de duración, con los resultados siguientes:

Presidente del Consejo: Honorable Senador Abubakar Kyari
Ministro de Agricultura y Seguridad Alimentaria de la
República Federal de Nigeria

Vicepresidentes: Excmo. Sr. Gabriel Mbairobe
Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural de la
República del Camerún

Excmo. Sr. Christophe Schiltz
Embajador y Representante Permanente del Gran
Ducado de Luxemburgo

D. Discursos principales

7. El Honorable Senador Abubakar Kyari, Presidente del Consejo de Gobernadores, ocupó la Presidencia del Consejo.
8. La Excmo. Dra. Maryam bint Ali bin Nasser Al Misnad, Ministra de Estado para la Cooperación Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado de Qatar, pronunció un discurso principal en representación del Estado de Qatar.
9. El Excmo. Sr. Reuben Mtolo Phiri, Miembro del Parlamento y Ministro de Agricultura de la República de Zambia, pronunció un discurso principal en representación del Excmo. Sr. Hakainde Hichilema, Presidente de la República de Zambia.
10. El Dr. Felipe Paullier, Subsecretario General de Asuntos de la Juventud (Naciones Unidas), transmitió un mensaje en video.

11. Las declaraciones formuladas durante la ceremonia de apertura se reproducen íntegramente en el capítulo 4.

E. Declaración del Presidente del FIDA

12. El texto íntegro de la declaración del Presidente Álvaro Lario ante el Consejo de Gobernadores figura en el capítulo 4.

F. Segmento de alto nivel

13. Se celebraron dos diálogos entre líderes sobre los temas siguientes:
 - [Financiar el desarrollo rural desde el “primer kilómetro”](#)
 - [Invertir en la seguridad hídrica](#)
14. Los diálogos entre líderes pueden verse haciendo clic en los enlaces correspondientes.
15. **Acto central: La juventud emprendedora en el núcleo de la transformación: de la visión al impacto.** La Sra. Melissa Bell, Corresponsal Internacional Superior de CNN, moderó el debate, en el que se puso de relieve el potencial que tenía la juventud emprendedora para revitalizar las economías rurales y fortalecer los sistemas alimentarios. Se celebraron dos diálogos con líderes juveniles en los que participaron experimentados responsables de políticas y líderes empresariales, en los que se subrayó el papel transformador del emprendimiento juvenil para erradicar la pobreza y crear sistemas alimentarios sostenibles. El Presidente del FIDA y el Sr. Tony Elumelu, fundador de la Tony Elumelu Foundation, mantuvieron una conversación informal con representantes de la juventud. Posteriormente, se celebró un segundo diálogo que contó con la participación del Sr. Johann Saathoff, Secretario de Estado Parlamentario del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de la República Federal de Alemania, y el Sr. Juan Antonio Rivas, Vicepresidente Sénior y Responsable Global de Desarrollo de Negocio Sostenible de Olam Food Ingredients. Ambos diálogos ofrecieron oportunidades para intercambiar casos destacados de buenos resultados y estrategias prácticas orientadas a superar los obstáculos existentes, así como para subrayar la importancia de ampliar y reproducir el impacto de las soluciones impulsadas por la gente joven. La grabación en video del acto puede verse a través de este [enlace](#).
16. **Acto especial: Decenio del Día Internacional de las Remesas Familiares.** En 2026 se conmemora el décimo aniversario del establecimiento del Día Internacional de las Remesas Familiares. El acto permitió rendir homenaje al poder transformador de las personas migrantes y sus familias para dinamizar las economías rurales y ayudar a forjar un futuro más inclusivo y resiliente. La grabación en video del acto puede verse a través de este [enlace](#).

G. Gobernanza y asociaciones

17. Se celebraron dos diálogos entre los Gobernadores sobre los temas siguientes:
 - Diálogo entre los Gobernadores y el [sector privado](#)
 - Diálogo entre los Gobernadores sobre el [Año Internacional de la Agricultora](#)
18. Los diálogos entre los Gobernadores pueden verse haciendo clic en los enlaces correspondientes.
19. **Mesa Redonda anual para los Gobernadores: prioridades para la FIDA14.** Los Gobernadores compartieron sus reflexiones sobre las prioridades estratégicas para el próximo período de reposición de los recursos del FIDA (2028-2030). Estas aportaciones contribuirán a definir el proceso de la Consulta sobre la Decimocuarta Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA14) y a orientar las actividades del Fondo orientadas a lograr un mayor impacto a la escala necesaria. En el capítulo 3 se incluye un resumen del diálogo.

H. Temas del programa

20. Durante el período de sesiones se examinaron los siguientes temas del programa:
- Elección de los miembros de la Mesa del Consejo de Gobernadores
 - Informe sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA
 - Organización de la Consulta sobre la Decimocuarta Reposición de los Recursos del FIDA
 - Programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2026, basados en los resultados, y perspectiva presupuestaria para 2027-2028; programa de trabajo y presupuesto de la Oficina Independiente de Evaluación del FIDA para 2026, basados en los resultados, y plan indicativo para 2027-2028, e informes de situación de la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los PPME, el PBAS, el BRAM y la aplicación de la Política del FIDA relativa a la Graduación de los Países
 - Establecimiento del Comité de Examen de los Emolumentos
 - Modificaciones de la Resolución 223/XLIV del Consejo de Gobernadores
 - Propuesta de implementación de un sistema de votación presencial y electrónico con voto cerrado en el FIDA

I. Declaraciones generales

21. Para el 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores, la Secretaría del FIDA recibió 31 declaraciones de los Estados Miembros siguientes: la República de Angola, la República Argelina Democrática y Popular, la República de Austria, la República Federativa del Brasil, Burkina Faso, el Reino de Camboya, el Canadá, la República Popular China, la República de Costa Rica, la República Árabe de Egipto, los Estados Unidos de América, la República Democrática Federal de Etiopía, la Federación de Rusia, la República de Guinea, la República de Haití, las Islas Salomón, el Reino Hachemita de Jordania, la República de Kenya, la República de Kiribati, el Gran Ducado de Luxemburgo (en nombre de la Unión Benelux), la República de Malawi, la República de Maldivas, la República de Nicaragua, los países nórdicos (el Reino de Dinamarca, la República de Finlandia, Islandia, el Reino de Noruega y el Reino de Suecia), la República de Panamá, la República de Rwanda, la República de Serbia, la República Socialista Democrática de Sri Lanka, la República de Sudáfrica, Ucrania y la República Bolivariana de Venezuela.
22. Todas las declaraciones, tanto grabadas como por escrito, pueden consultarse en la página web del período de sesiones, en la sección de [enlaces útiles](#).

J. Clausura del período de sesiones

23. El Presidente del FIDA pronunció unas observaciones finales ante el Consejo. Estas se reproducen íntegramente en el capítulo 4.
24. El Honorable Senador Abubakar Kyari, Presidente del Consejo de Gobernadores, presentó una síntesis de los resultados de las principales deliberaciones del Consejo y, acto seguido, clausuró el 49.º período de sesiones. El texto de la declaración final se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

Capítulo 2: Decisiones del Consejo de Gobernadores

A. Elección de los miembros de la Mesa del Consejo de Gobernadores

25. El Consejo de Gobernadores eligió la composición de la nueva Mesa para un mandato de dos años (véase el párrafo 6).

B. Informe sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA

26. El Consejo de Gobernadores tomó nota del informe sobre el estado de las contribuciones a la FIDA 13, que figuraba en el documento [GC 49/L.2](#).

C. Organización de la Consulta sobre la Decimocuarta Reposición de los Recursos del FIDA

27. De conformidad con la recomendación de la Junta Ejecutiva, el Consejo de Gobernadores examinó el documento [GC 49/L.3](#) y el 11 de febrero de 2026 adoptó la Resolución [240/XLIX](#), en virtud de la cual se estableció la Consulta sobre la Decimocuarta Reposición de los Recursos del FIDA. Sobre la base de las positivas experiencias con una presidencia externa durante las Consultas sobre la FIDA9, FIDA10, FIDA11, FIDA12 y FIDA13, el Consejo de Gobernadores aprobó la designación de la Sra. Åslaug Marie Haga para que ocupase la Presidencia Externa de la Consulta.
28. Conforme a lo dispuesto en el párrafo 3 de la Resolución, la Consulta estaría integrada por 25 Estados Miembros de la Lista A, 10 Estados Miembros de la Lista B y 22 Estados Miembros de la Lista C. La Consulta podrá también invitar a otros Estados Miembros o representantes de otros grupos u organizaciones a participar en la Consulta según resulte adecuado para facilitar las deliberaciones. Los Estados Miembros que no formen parte de los 57 participantes en la Consulta podrán asistir a los períodos de sesiones de la Consulta en calidad de observadores sin derecho a intervenir.
29. La lista de los países que integrarán la Consulta sobre la Decimocuarta Reposición de los Recursos del FIDA, designados por las Listas A, B y C, figura en el anexo VI.

D. Programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2026, basados en los resultados, y perspectiva presupuestaria para 2027-2028; programa de trabajo y presupuesto de la Oficina Independiente de Evaluación del FIDA para 2026, basados en los resultados, y plan indicativo para 2027-2028, e informes de situación de la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los PPME, el PBAS, el BRAM y la aplicación de la Política del FIDA relativa a la Graduación de los Países

30. De conformidad con la recomendación de la Junta Ejecutiva, y tras examinar la propuesta de presupuesto administrativo, que incluía los presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2026 y el presupuesto de la Oficina Independiente de Evaluación del FIDA para ese mismo año, que figuran en el documento [GC 49/L.4](#), el 11 de febrero de 2026 el Consejo de Gobernadores adoptó la Resolución [241/XLIX](#), en virtud de la cual aprobó lo siguiente:

- el presupuesto ordinario del FIDA para 2026, por un monto de USD 194,71 millones;
 - el presupuesto de gastos de capital del FIDA para 2026, por un monto de USD 5,5 millones;
 - el presupuesto de la Oficina Independiente de Evaluación del FIDA para 2026, por un monto de USD 7,91 millones; y
 - el arrastre, al ejercicio económico de 2026, de los créditos presupuestarios no comprometidos al cierre del ejercicio de 2025 hasta un monto que no supere el 3 % de esos créditos.
31. El Consejo también tomó nota de la información proporcionada en los informes de situación de la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los Países Pobres Muy Endeudados (PPME), el Sistema de Asignación de Recursos basado en los Resultados (PBAS), el Mecanismo de Acceso a Recursos Ajenos (BRAM) y la aplicación de la Política del FIDA relativa a la Graduación de los Países.

E. Establecimiento del Comité de Examen de los Emolumentos

32. El Consejo de Gobernadores examinó el documento [GC 49/L.5](#) y, el 11 de febrero de 2026, adoptó la Resolución [242/XLIX](#), por la que se restableció un comité de examen de los emolumentos para que examinara los emolumentos generales y demás condiciones de empleo del Presidente del FIDA.

F. Modificaciones de la Resolución 223/XLIV del Consejo de Gobernadores sobre la facultad para contraer empréstitos de mercado

33. De conformidad con la recomendación de la Junta Ejecutiva, el Consejo de Gobernadores examinó las modificaciones propuestas de la Resolución 223/XLIV del Consejo que figuraban en el documento [GC 49/L.6/Rev.1](#) y, el 11 de febrero de 2026, adoptó la Resolución [243/XLIX](#). A partir de esa adopción, las modificaciones de la Resolución 223/XLIV del Consejo de Gobernadores entraron en vigor y comenzaron a tener efecto inmediatamente.

G. Propuesta de implementación de un sistema de votación presencial y electrónico con voto cerrado en el FIDA

34. El Consejo de Gobernadores analizó el examen llevado a cabo por la Junta Ejecutiva acerca del sistema mejorado de votación presencial y electrónico con voto cerrado, que figuraba en el documento [GC 49/L.7](#) y, el 11 de febrero de 2026, adoptó la Resolución [244/XLIX](#). En virtud de ello, el Consejo autorizó el uso del sistema de votación presencial y electrónico con voto cerrado, si fuera necesario, para el nombramiento del Presidente del FIDA en el 50.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores, que tendría lugar en febrero de 2027, así como su utilización en futuras ocasiones en que se considerara necesario realizar una votación secreta.

Capítulo 3: Actas resumidas

- i) Acta resumida de la primera sesión del 49.º período de sesiones, celebrada el martes 10 de febrero de 2026 a las 9.30 horas.
Presidente saliente del Consejo: Excmo. Sr. Christophe Schiltz (Luxemburgo)
Más tarde:
 Excma. Sra. Tatiana Rosito (Brasil) (Vicepresidenta saliente)
Más tarde:
 Honorable Senador Abubakar Kyari (Nigeria) (Vicepresidente)

Índice

	Párrafos
Apertura del período de sesiones (tema 1 del programa)	35
• Discurso de bienvenida del Presidente del Consejo	36
Aprobación del programa (tema 2 del programa)	37-38
Elección de la Mesa del Consejo de Gobernadores (tema 3 del programa)	39-42
Discursos principales	39-44
• Discurso principal pronunciado en representación del Estado de Qatar por la Excma. Dra. Maryam bint Ali bin Nasser al Misnad, Ministra de Estado para la Cooperación Internacional, Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado de Qatar	
• Discurso principal pronunciado en representación del Excmo. Sr. Hakainde Hichilema, Presidente de la República de Zambia, por el Excmo. Sr. Reuben Mtolo Phiri, Miembro del Parlamento y Ministro de Agricultura de la República de Zambia	
Declaración del Presidente del FIDA (tema 4 del programa)	45
Mensaje en video del Dr. Felipe Paullier, Subsecretario General de Asuntos de la Juventud (Naciones Unidas)	46
Acto central: La juventud emprendedora en el núcleo de la transformación: de la visión al impacto	47-48

35. **Se declara abierta la sesión a las 9.30 horas.**

APERTURA DEL PERÍODO DE SESIONES (tema 1 del programa)

DISCURSO DE BIENVENIDA DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO

36. **El PRESIDENTE DEL CONSEJO** declara abierto el 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores tras pronunciar un discurso de bienvenida, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

APROBACIÓN DEL PROGRAMA (tema 2 del programa) (GC 49/L.1)

37. **El Consejo de Gobernadores aprueba el programa provisional, que figura en el documento GC 49/L.1, y toma nota del programa del período de sesiones, que está disponible en [este enlace](#).**

38. **La Excma. Sra. Tatiana Rosito (Brasil) ocupa la Presidencia.**

ELECCIÓN DE LA MESA DEL CONSEJO DE GOBERNADORES (tema 3 del programa)

39. **El Honorable Senador Abubakar Kyari (Nigeria) es elegido Presidente del Consejo de Gobernadores, y el Excmo. Sr. Christophe Schiltz (Luxemburgo) y el Excmo. Sr. Gabriel Mbaïrobe (Camerún) son elegidos Vicepresidentes.**

40. **La PRESIDENTA DEL CONSEJO** transmite la gratitud de los miembros salientes de la Mesa por la colaboración y el apoyo de los Estados Miembros y agradece la dedicación y el compromiso del Presidente y del personal del FIDA para lograr el éxito del Consejo y facilitar la labor de la Mesa.

41. **El Honorable Senador Abubakar Kyari (Nigeria) ocupa la Presidencia.**

42. **El PRESIDENTE DEL CONSEJO** agradece al personal del FIDA por su excelente labor y a los miembros del Consejo de Gobernadores por su apoyo.

CEREMONIA DE APERTURA

DISCURSOS PRINCIPALES

DISCURSO PRINCIPAL PRONUNCIADO EN REPRESENTACIÓN DEL ESTADO DE QATAR POR LA EXCMA. DRA. MARYAM BINT ALI BIN NASSER AL MISNAD, MINISTRA DE ESTADO PARA LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL, MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DEL ESTADO DE QATAR

43. **La Excma. Dra. Maryam BINT ALI BIN NASSER AL MISNAD** (Ministra de Estado para la Cooperación Internacional, Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado de Qatar) pronuncia un discurso principal en nombre del Estado de Qatar, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

DISCURSO PRINCIPAL PRONUNCIADO EN REPRESENTACIÓN DEL EXCMO. SR. HAKAINDE HICHILEMA, PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE ZAMBIA, POR EL EXCMO. SR. REUBEN MTOLO PHIRI, MIEMBRO DEL PARLAMENTO Y MINISTRO DE AGRICULTURA DE LA REPÚBLICA DE ZAMBIA

44. **El Excmo. Sr. Reuben Mtole PHIRI (Miembro del Parlamento)** (Ministro de Agricultura de la República de Zambia) pronuncia un discurso principal en nombre del Excmo. Sr. Hakainde Hichilema, Presidente de la República de Zambia, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

DECLARACIÓN DEL PRESIDENTE DEL FIDA (tema 4 del programa)

45. **El Sr. Álvaro LARIO** (Presidente del FIDA) formula una declaración, cuyo texto se reproduce en el capítulo 4.

MENSAJE EN VIDEO DEL DR. FELIPE PAULLIER, SUBSECRETARIO GENERAL DE ASUNTOS DE LA JUVENTUD (NACIONES UNIDAS)

46. **El Dr. Felipe PAULLIER** (Subsecretario General de Asuntos de la Juventud (Naciones Unidas)) transmite un mensaje a través de una grabación en video, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

ACTO CENTRAL: LA JUVENTUD EMPRENDEDORA EN EL NÚCLEO DE LA TRANSFORMACIÓN: DE LA VISIÓN AL IMPACTO

47. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO** presenta a la moderadora del acto central, la Sra. Melissa Bell, Corresponsal Internacional Superior y Periodista Superior sobre Finanzas de CNN. Participan los siguientes ponentes:
- Sr. Álvaro Lario, Presidente del FIDA
 - Sr. Tony Elumelu, presidente del grupo de Heirs Holding y United Bank for Africa y fundador de la Tony Elumelu Foundation
 - Sr. Johann Saathoff, Secretario de Estado Parlamentario del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de la República Federal de Alemania
 - Sr. Juan Antonio Rivas, vicepresidente sénior y responsable global de desarrollo de negocio sostenible de Olam Food Ingredients
 - Sra. Cecilia Sejekam Wajai, directora administrativa de la asociación Bosque de las Nuwas (Perú)
 - Sra. Clara Kamlomo, fundadora de Amazing B Projects (Malawi)
 - Sra. Didiki Fanai, directora de Dairei Banana Food Processing (India)
 - Sr. Hubert Stephy Tchuigoua, fundador de Family Green Corporation (Camerún)
 - Sra. Lakmini Weerakkody, fundadora y directora general de Lak Nature International (Sri Lanka)
 - Sr. Mamadou Diop, Oficial de Programas para la Juventud del Conseil National de Concertation et de Coopération des Ruraux (Senegal)
 - Sr. Morgan Mwamuye, fundador de Bahari Haven (Kenya)
 - Sra. Sabrina Ounis Faiza, fundadora y directora de Desert Fish (Argelia)
 - Sra. Sara Pérez, secretaria del Comité de Supervisión de Coopobaolupe, que forma parte del Proyecto PRORURAL Inclusivo y Resiliente (República Dominicana)
48. El debate puede verse a través de [este enlace](#).
49. **Se levanta la sesión a las 12.15 horas.**

- ii) Acta resumida provisional de la segunda sesión celebrada el martes 10 de febrero de 2026 a las 14.30 horas.

Índice

	Párrafos
Diálogo entre líderes: Nuevas fronteras para las instituciones financieras internacionales: financiar el desarrollo rural desde el primer kilómetro	51-52
Diálogo entre líderes: Del campo al mercado: invertir en la seguridad hídrica	53-54
Acto especial: Decenio del Día Internacional de las Remesas Familiares	55-56

50. **Se declara abierta la sesión a las 14.35 horas.**

DIÁLOGO ENTRE LÍDERES: NUEVAS FRONTERAS PARA LAS INSTITUCIONES FINANCIERAS INTERNACIONALES: FINANCIAR EL DESARROLLO RURAL DESDE EL PRIMER KILÓMETRO

51. **La Sra. Claudia ten HAVE** (Secretaria del FIDA) presenta el primero de los dos diálogos entre líderes, titulado "Nuevas fronteras para las instituciones financieras internacionales: financiar el desarrollo rural desde el primer kilómetro", que moderará la Sra. Melissa Bell, Corresponsal Internacional Superior y Periodista Superior sobre Finanzas de CNN. Participan los siguientes ponentes:

- Sra. Federica Diamanti, Vicepresidenta Adjunta encargada del Departamento de Relaciones Exteriores del FIDA
- Sr. Aki Nishio, Vicepresidente de Financiamiento para el Desarrollo del Grupo Banco Mundial
- Sr. Matteo Patrone, Vicepresidente de Banca del Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo
- Sr. Musab Alomar, Vicepresidente de Estrategia del Fondo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) para el Desarrollo Internacional
- Dr. Ludger Schuknecht, Vicepresidente de Estrategia y Políticas del Banco Asiático de Inversión en Infraestructura

52. El debate puede verse a través de este [enlace](#).

DIÁLOGO ENTRE LÍDERES: DEL CAMPO AL MERCADO: INVERTIR EN LA SEGURIDAD HÍDRICA

53. **La Sra. ten HAVE** (Secretaria del FIDA) presenta el segundo diálogo entre líderes, titulado "Del campo al mercado: invertir en la seguridad hídrica", que moderará la Sra. Meike van Ginneken, Enviada para Asuntos Hídricos del Reino de los Países Bajos. Participan los siguientes ponentes:

- Excmo. Sr. Saeb Khreisat, Ministro de Agricultura del Reino Hachemita de Jordania
- Excmo. Sr. Tokaibure Rabaua, Ministro de Medio Ambiente, Tierras y Desarrollo Agrícola de la República de Kiribati
- Sra. Ruth Davis, Representante Especial del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte para la Naturaleza
- Sr. Antón Leis García, Director de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)

54. El debate puede verse a través de este [enlace](#).

ACTO ESPECIAL: DECENIO DEL DÍA INTERNACIONAL DE LAS REMESAS FAMILIARES

55. **La Sra. ten HAVE** (Secretaria del FIDA), en su calidad de moderadora, presenta el acto especial, tras lo cual el Sr. Álvaro Lario, Presidente del FIDA y de ONU-Agua, pronuncia un discurso de apertura. Participan los siguientes ponentes:

- Sra. Pieternel Boogaard, Directora Gerente de la Oficina de Servicios Técnicos del FIDA
- Excmo. Sr. Rana Tanveer Hussain, Gobernador del FIDA y Ministro Federal de Investigación y Seguridad Alimentaria Nacional de la República Islámica del Pakistán
- Excmo. Sr. Mohamed Khelifi, Gobernador Suplente del FIDA, Embajador y Representante Permanente de la República Argelina Democrática y Popular ante los organismos especializados de las Naciones Unidas con sede en Roma

- Excmá. Sra. Olga María Pérez Tuna, Gobernadora del FIDA, Embajadora y Representante Permanente de la República de Guatemala ante los organismos de las Naciones Unidas con sede en Roma
 - Excmo. Sr. Nathaniel G. Imperial, Gobernador Suplente del FIDA, Embajador y Representante Permanente de la República de Filipinas ante los organismos de las Naciones Unidas con sede en Roma
 - Excmo. Sr. Martin Selmayr, Embajador y Representante Permanente de la Unión Europea ante los organismos de las Naciones Unidas con sede en Roma
 - Excmo. Sr. Tanguy Stehelin, Embajador y Representante Permanente de Francia ante la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, el Programa Mundial de Alimentos y el FIDA
 - Sr. Georges Ternes, Director General de Cooperación para el Desarrollo y Ayuda Humanitaria del Gran Ducado de Luxemburgo
 - Sr. Antón Leis García, Director de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo
 - Sr. Cleophas Adrien Dioma, Presidente de la Association Le Réseau y Presidente Ejecutivo de Italia Africa Business Week
56. El debate puede verse a través de este [enlace](#).
57. **Se levanta la sesión a las 18.35 horas.**

- iii) Acta resumida provisional de la tercera sesión celebrada el miércoles 11 de febrero de 2026 a las 9.30 horas.

Presidente del Consejo: Honorable Senador Abubakar Kyari (Nigeria)

Índice

	Párrafos
Reflexiones sobre las deliberaciones del primer día	59-75
Informe sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA (tema 5 del programa)	76-79
Organización de la Consulta sobre la Decimocuarta Reposición de los Recursos del FIDA (tema 6 del programa)	80-83
Mesa Redonda anual para los Gobernadores: prioridades para la FIDA14	84-213

58. **Se declara abierta la sesión a las 9.40 horas.**

REFLEXIONES SOBRE LAS DELIBERACIONES DEL PRIMER DÍA

59. **El PRESIDENTE DEL CONSEJO** invita a tres colegas Gobernadores a marcar la pauta para el segundo día del período de sesiones compartiendo sus reflexiones sobre las deliberaciones mantenidas el primer día y sus opiniones sobre la importancia de fortalecer las asociaciones.
60. **El Sr. LIAO Min** (Viceministro de Finanzas de la República Popular China) señala que la financiación desde el primer kilómetro y la seguridad hídrica —los temas de los dos diálogos entre líderes celebrados el día anterior— constituyen enfoques integrales y prospectivos para el desarrollo sostenible en las zonas rurales, y dice que las enseñanzas extraídas por su país tras lograr que unos 100 millones de habitantes de las zonas rurales salieran de la pobreza en los cuatro últimos decenios podrían resultar pertinentes para todos los países en desarrollo.
61. La primera enseñanza es que las medidas dirigidas a impulsar el dinamismo rural se sustentan en una buena gobernanza que favorezca el establecimiento de mecanismos eficaces e instituciones sólidas para promover la transformación de los recursos rurales en una prosperidad sostenible. En una localidad empobrecida de China, por ejemplo, la aplicación de importantes medidas de reforma orientadas al mercado ha permitido multiplicar por 20 los ingresos colectivos anuales en un plazo de 7 años.
62. En segundo lugar, la sostenibilidad ecológica constituye un elemento central del desarrollo rural, lo que se opone a la dinámica clásica del desarrollo económico, según la cual primero va el desarrollo y luego, la limpieza. La teoría china de las “dos montañas”, según la cual las aguas limpias y las montañas verdes constituyen activos inestimables, es ya un concepto ampliamente difundido que ha ayudado a redefinir la estrategia de revitalización rural del país. Muchas provincias, por ejemplo, han creado bancos ecológicos en los que los hogares rurales “depositan” su pequeña parcela de bosque, para que se integren y gestionen de manera profesional y sostenible. A cambio, los hogares reciben dividendos anuales y un porcentaje de las ganancias, las cuales han aumentado entre un 30 % y un 50 %, al igual que las reservas forestales locales, que se han incrementado un 35 %.
63. En tercer lugar, para desarrollar el potencial de crecimiento económico de las zonas rurales, es fundamental que los productores utilicen las plataformas digitales, a través de las cuales pueden vender sus especialidades locales. Destaca el caso de una localidad china que vendió más de 300 000 kilos de frutas de temporada durante una única transmisión en directo que duró dos horas.
64. Refiriéndose al acto central sobre la juventud emprendedora celebrado el día anterior, el orador señala que cada vez más jóvenes chinos regresan al campo, donde aprovechan los conocimientos teóricos y prácticos adquiridos en la ciudad para introducir mejoras en sus localidades de origen y señalar el camino a través de innovaciones como la agricultura inteligente y el uso de la inteligencia artificial en las cadenas de suministro de alimentos. De esta manera, la juventud está transformando profundamente el panorama rural tradicional con el respaldo de todos los organismos públicos. China, que mantiene su firme compromiso para con el multilateralismo, continuará acelerando la modernización agrícola y rural de sus localidades más pequeñas.
65. **La Excm. Sra. Tatiana ROSITO** (Embajadora y Viceministra de Finanzas para Asuntos Internacionales de la República Federativa del Brasil) dice que, en su país, la labor fiable e innovadora que desempeña el FIDA en relación con algunos temas transversales como los examinados durante el primer día del período de sesiones está fortaleciendo la cohesión social y transformando el desarrollo rural. A pesar de tratarse de un país de ingreso mediano alto, el Brasil sigue

caracterizándose por la existencia de disparidades y desigualdades regionales y de ingresos, a lo que se suma que menos del 15 % de sus productores familiares pueden acceder a créditos. La labor del FIDA en cooperación con las autoridades locales ha sido decisiva para que las comunidades sin acceso a créditos puedan obtener préstamos y aprovechar sus conocimientos.

66. En los dos últimos programas sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP) para el Brasil, la cartera del FIDA ha movilizado alrededor de USD 2,50 por cada dólar invertido. Esta cifra, que se prevé que aumente hasta USD 7 antes de 2030, evidencia la amplia cooperación y las numerosas innovaciones que han tenido lugar para producir ganancias específicas. Por primera vez en su historia, el FIDA, por ejemplo, ha entregado fondos en préstamo a un banco de desarrollo del Brasil para facilitar el establecimiento de asociaciones, en particular con el Fondo Verde para el Clima, en el marco de un proyecto de resiliencia climática de gran importancia para el país, el proyecto Sertão Vivo, que desde entonces se ha ampliado a todos los estados septentrionales. En vista del potencial que encierran los bancos nacionales y subnacionales de desarrollo en el Brasil y en otros lugares del mundo, estas operaciones de préstamo constituyen un paso esencial que otros asociados podrían emular.
67. Otro proyecto innovador en curso, que pone el acento en la agricultura y la aplicación de prácticas sostenibles desde el punto de vista ambiental y climático, tiene por objeto promover el pago por servicios ambientales. Financiado conjuntamente por el FIDA y Alemania, el proyecto permitirá a los productores tradicionales de cacao en Bahía recibir dinero por los servicios ecológicos que prestan a esta y otras regiones al preservar y restaurar el bosque atlántico, uno de los ecosistemas más dañados del Brasil.
68. El Brasil se enorgullece de estos proyectos y agradece a todos los asociados la labor emprendida por el FIDA en el país. El país se compromete a proseguir estas actividades durante la Decimocuarta Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA14) y confía en que la cartera de proyectos incorpore en el futuro una mayor cooperación Sur-Sur y triangular e iniciativas como la Alianza Global contra el Hambre y la Pobreza.
69. **La Sra. Hege HAALAND** (Vicedirectora General del Departamento de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Relaciones Exteriores del Reino de Noruega) dice que los rápidos resultados obtenidos gracias a las iniciativas descritas por sus colegas Gobernadores son impresionantes e inspiradores. El Brasil también destaca por liderar la labor encaminada a lograr avances a escala mundial hacia una mayor seguridad alimentaria, en particular a través de la cooperación Sur-Sur y triangular.
70. Dado que los alimentos constituyen un factor esencial de la salud, el bienestar y la capacidad para aprender, todas las personas tienen derecho a la seguridad alimentaria. Recae en todos la responsabilidad colectiva de revertir la tendencia observada en los últimos 10 años hacia un aumento considerable del hambre. Invertir en agricultura es probablemente, con diferencia, la manera más eficiente de crear empleo, combatir la pobreza y erradicar el hambre en las zonas rurales de los países menos adelantados, un empeño en el que el FIDA es, sin lugar a dudas, un asociado fundamental. La producción alimentaria en pequeña escala y resistente al clima, las cadenas de valor alimentarias locales y los mercados de ámbito local son fundamentales para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) 1 y 2, que consisten, respectivamente, en poner fin a la pobreza y erradicar el hambre. El FIDA presenta una ventaja comparativa a este respecto; los datos empíricos derivados de las evaluaciones del impacto realizadas a lo largo de los últimos 10 años demuestran que las inversiones del Fondo, en especial en la esfera de la adaptación al clima, están mejorando los medios de vida.

71. En el siguiente debate en torno al Año Internacional de la Agricultora, es fundamental recordar que invertir en las mujeres da buenos resultados y que, por lo tanto, el FIDA debe seguir invirtiendo en la igualdad de género. El acto central sobre la juventud emprendedora celebrado el día anterior ha servido como recordatorio sobre el potencial transformador de invertir en la juventud, en particular en las mujeres jóvenes.
72. La alimentación es una cuestión de seguridad. Los países en desarrollo pueden y deben lograr un mayor grado de autosuficiencia nacional. Siempre que sea posible, las importaciones deben sustituirse por alimentos de producción local a fin de reducir la vulnerabilidad, aumentar las oportunidades y reforzar la seguridad nacional y mundial. Por lo tanto, es fundamental que durante la FIDA14 se insista en que la reducción de la pobreza rural aumentará la estabilidad, contribuirá a la creación de comunidades pacíficas y reducirá al mínimo la migración forzosa, todo lo cual redundará en interés de todas las personas.
73. Para alcanzar los ODS, es preciso aprovechar más que nunca los escasos recursos para el desarrollo y hacerlo de manera más eficaz. La estructura financiera y los modelos operativos del FIDA permiten aprovechar los recursos y las inversiones conjuntas procedentes de asociados, bancos públicos, regionales y multilaterales, el sector privado y fondos para el clima, lo que incentiva la movilización de recursos internos en los países en desarrollo. Es sumamente importante fomentar estas asociaciones y aprovecharlas para lograr la seguridad alimentaria para todos.
74. Teniendo en cuenta que su seguridad depende de la existencia de un sistema multilateral que funcione adecuadamente, Noruega considera que es fundamental introducir reformas para que las Naciones Unidas sigan siendo fuertes. También espera que el FIDA, como parte de ese sistema, participe en la Iniciativa ONU80.
75. **EI PRESIDENTE DEL CONSEJO** da las gracias a los oradores por sus aportaciones.

INFORME SOBRE LA DECIMOTERCERA REPOSICIÓN DE LOS RECURSOS DEL FIDA
(tema 5 del programa) (GC 49/L.2)

76. **La Sra. Diane MENVILLE** (Vicepresidenta Adjunta y Oficial Principal de Finanzas del Departamento de Operaciones Financieras del FIDA) informa de las novedades en cuanto al estado de la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA13), que se recogen en el documento GC 49/L.2, y señala que, a 4 de febrero de 2026, las promesas de contribución a la FIDA13 ascendían a un total de USD 1 570 millones. Desde el 31 de diciembre de 2025, se han recibido nuevos instrumentos de contribución de los Estados Federados de Micronesia y el Pakistán, por lo que el total correspondiente a estos instrumentos, a 4 de febrero de 2026, se situaba en USD 1 242 millones. Además, desde la publicación del informe, los Estados Federados de Micronesia, la India, el Pakistán, Qatar y Túnez han realizado pagos adicionales, cuyo total, a 4 de febrero de 2026, ascendía a USD 597 millones.
77. **Una delegada del CANADÁ** dice que el esfuerzo colectivo para financiar la FIDA13 es un reflejo de la confianza que todos los Estados Miembros depositan en el mandato del FIDA y su labor esencial para promover el desarrollo rural inclusivo. Recientemente, además de su compromiso inicial de contribuir a la FIDA13 con USD 100 millones, el Canadá ha concedido por primera vez al FIDA un préstamo de asociados en condiciones favorables centrado en el clima con objeto de apoyar la inversión en actividades orientadas a fortalecer la resiliencia y la capacidad de adaptación de los pequeños productores. El préstamo asciende a CAD 263 millones y se suma a los USD 340 millones aportados por el Canadá al FIDA desde 2020 en la forma de préstamos financieros para el clima.

78. El Canadá invierte en las iniciativas de resiliencia climática del FIDA porque esta institución continúa demostrando que su ambición se acompaña de resultados. Las contribuciones y los préstamos de asociados en condiciones favorables como los aportados por el Canadá apuntalan directamente la ambición del FIDA de ampliar la escala de la adaptación al clima en favor de las comunidades rurales de todo el mundo. A ese respecto, se acogen con beneplácito las prioridades del FIDA para 2026 relativas a impulsar la resiliencia al clima e incrementar la colaboración con el sector privado, en plena consonancia con el programa de trabajo de USD 10 000 millones previsto en el marco de la FIDA13.

79. **El Consejo de Gobernadores toma nota del informe sobre el estado de la FIDA13.**

ORGANIZACIÓN DE LA CONSULTA SOBRE LA DECIMOCUARTA REPOSICIÓN DE LOS RECURSOS DEL FIDA (tema 6 del programa) (GC 49/L.3)

80. **La Sra. Federica DIAMANTI** (Vicepresidenta Adjunta encargada del Departamento de Relaciones Exteriores del FIDA) presenta el documento GC 49/L.3, relativo a la organización de la Consulta sobre la Decimocuarta Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA14), y dice que la FIDA14 se pondrá en marcha en un momento de gran incertidumbre. Muchos países se enfrentan a entornos fiscales más restrictivos y a prioridades contrapuestas, en un contexto en el que la inseguridad alimentaria, la pobreza, la fragilidad y las perturbaciones climáticas continúan afectando a las zonas rurales de todo el mundo. Las instituciones como el FIDA deben lograr un mayor impacto de manera más eficiente, movilizando diferentes fuentes de financiación en un momento de grandes oportunidades para las zonas rurales, las cuales encierran un enorme potencial como motores de crecimiento y estabilidad. La FIDA14 pretende desarrollar ese potencial ampliando la escala de las soluciones de eficacia probada, fortaleciendo los mercados, el empleo y la resiliencia y movilizando más asociaciones público-privadas para el primer kilómetro.

81. Los aspectos organizativos propuestos para la Consulta sobre la FIDA14 se exponen en el documento indicado, en el que también figura un proyecto de resolución sobre la organización de la Consulta y el nombramiento de la Sra. Áslaug Marie Haga como Presidenta Externa. La Dirección propone mantener la estructura acordada durante la FIDA12 y la FIDA13, con 57 delegados que garantizarán una representación equilibrada de las Listas A, B y C. Los Estados Miembros de todas las Listas pueden participar como observadores sin derecho a voto. La consulta oficial constará de tres períodos de sesiones sustantivos, que se complementarán con seminarios oficiosos virtuales y consultas electrónicas, según sea necesario. Dada la positiva experiencia de la FIDA13, uno de los períodos de sesiones podría celebrarse fuera de la Sede del FIDA, con sujeción al acuerdo de la Consulta. Al término del proceso de consulta, se presentará un informe final al Consejo de Gobernadores en su 50.º período de sesiones, que se celebrará en 2027.

82. **El PRESIDENTE DEL CONSEJO** recuerda a los Gobernadores que la Mesa Redonda anual para los Gobernadores sobre las prioridades para la FIDA14, que se celebrará a continuación, les brindará la oportunidad de intercambiar opiniones al respecto. El orador desea a los Estados Miembros que participan en la Consulta el mayor de los éxitos en la tarea que se les ha encomendado. La Consulta es esencial para que el FIDA disponga de los recursos necesarios para continuar defendiendo los intereses de los pequeños productores como principales agentes de cambio en el proceso de transformación de los medios de vida rurales.

83. **El Consejo de Gobernadores aprueba, por consenso y sin objeciones, la Resolución 240/XLIX, relativa a la organización de la Consulta sobre la Decimocuarta Reposición de los Recursos del FIDA.**

MESA REDONDA ANUAL PARA LOS GOBERNADORES: PRIORIDADES PARA LA FIDA14

84. **La Sra. Claudia ten HAVE** (Secretaria del FIDA) presenta la Mesa Redonda para los Gobernadores, que moderará la Sra. Corinne Woods, Directora de la División de Comunicaciones del FIDA.
85. **La MODERADORA** dice que la Mesa Redonda brinda a los Gobernadores la oportunidad de reflexionar colectivamente sobre el cambiante contexto mundial con miras a establecer la orientación estratégica y las aspiraciones de la FIDA14. En los debates celebrados recientemente en diferentes foros internacionales surgieron temas comunes como el aumento de la incertidumbre económica en el mundo, la rigidez de los presupuestos públicos y el incremento de la presión sobre los sistemas alimentarios en un contexto en el que la creciente carga de las deudas absorbe un porcentaje cada vez mayor de los recursos públicos. También se insistió enérgicamente en la necesidad de emprender una acción colectiva y adoptar soluciones prácticas en las que se pueda invertir para generar crecimiento, fomentar la resiliencia y reforzar la confianza. En un contexto en el que más de la mitad de los 1 500 millones de jóvenes del mundo vive en zonas rurales y la mayor parte de la población tiene acceso a redes móviles, es fundamental aprovechar las oportunidades disponibles para garantizar el acceso equitativo a la tecnología, que puede utilizarse para impulsar un crecimiento inclusivo, generar empleo, fortalecer la resiliencia al clima y las perturbaciones económicas y contribuir a la estabilidad.
86. En el primer segmento de la Mesa Redonda, que comprende una conversación informal con el Sr. Álvaro Lario, Presidente del FIDA, y la Sra. Åslaug Marie Haga, Presidenta Externa de la FIDA14, la moderadora pregunta al Sr. Lario sobre la importancia que revisten para el FIDA y los Estados Miembros las presiones que persisten en el contexto mundial actual, como la deuda, la inseguridad alimentaria, la inestabilidad y los cambios estructurales más profundos, así como el consiguiente rápido aumento de las expectativas con respecto a las instituciones de financiación del desarrollo (IFD) y la financiación innovadora.
87. **El Sr. Álvaro LARIO** (Presidente del FIDA) agradece la oportunidad de escuchar observaciones y recibir orientación sobre las prioridades para el FIDA y señala que, en el contexto actual, es claramente necesario que el Fondo actúe de manera más deliberada y definida y se centre aún más en su mandato y en el modo en que las instituciones financieras pueden movilizar y catalizar la colaboración con el sector privado. A la luz de su mandato universal y sus operaciones en casi 100 países, el Fondo, a través de la FIDA13, se centra en fomentar las asociaciones entre Gobiernos, organizaciones de productores e instituciones financieras locales y mundiales. En cuanto a la FIDA14, esta brinda una oportunidad para responder al contexto de fragmentación actual a través de un mecanismo y una plataforma de inversión mundiales que han obtenido buenos resultados. Además de aplicar un enfoque más definido, toda institución que pretenda sobrevivir y conservar su pertinencia en el contexto actual tendrá que crear modelos y mecanismos eficaces para trabajar y asociarse con los Gobiernos y el sector privado. No bastará con las actividades de promoción.
88. **La MODERADORA** pregunta a la Sra. Haga dónde ve más oportunidades para que la FIDA14 ayude a los Estados Miembros a impulsar el crecimiento económico, la seguridad alimentaria y la estabilidad a través de la inversión rural.
89. **La Sra. Åslaug Marie HAGA** (Presidenta Externa de la FIDA14) dice que esas oportunidades se encuentran en el buen trabajo realizado por el FIDA día tras día y que, en un nivel político más alto, las oportunidades se generan asegurándose de que los responsables de la toma de decisiones entiendan la inversión en el FIDA como una inversión en un mundo más seguro y estable. La sensación de vivir en un mundo más impredecible e inseguro ha aumentado por varias razones, entre ellas, las guerras, los conflictos y los fenómenos meteorológicos

extremos. En ese contexto, es comprensible que los países se centren en la seguridad nacional y regional, así como en los intereses nacionales, y destinen más recursos a la defensa.

90. Es menos comprensible, sin embargo, que muchos de ellos consideren necesario recortar la asistencia oficial para el desarrollo (AOD). Invertir menos en crecimiento y estabilidad en los países y las regiones más vulnerables, en particular en el Sur, es un grave error estratégico que acabará creando más dificultades. Si los habitantes de las zonas rurales, en particular la gente joven, pierden la esperanza de poder ganarse algún día la vida, se sentirán frustrados y se verán obligados a migrar, lo que puede dar lugar a todo tipo de perturbaciones. Es fundamental adoptar una visión más amplia en materia de seguridad.
91. El FIDA contribuye de manera decisiva a lograr un mundo más estable para todos, no solo invirtiendo para que la población rural pobre se incorpore a las cadenas de valor y los mercados, sino también prestando especial atención al empleo juvenil, la resiliencia, la participación del sector privado y la promoción de la innovación.
92. **La MODERADORA** pregunta al Sr. Lario cómo se puede mantener la ambición a través de enfoques más definidos, una actuación selectiva y la correcta combinación de instrumentos financieros.
93. **El Sr. LARIO** (Presidente del FIDA) subraya que el FIDA siempre ha trabajado para lograr efectos directos y resultados concretos y explica que las prioridades para la FIDA14 están vinculadas a la ampliación y la conexión de los mercados y el empleo rural, lo que a su vez se relaciona con los ingresos, la esperanza, las oportunidades y la resiliencia al cambio climático y a las perturbaciones del precio de los alimentos. Una de las enseñanzas extraídas que se encuentra en proceso de incorporación es que la colaboración con el sector privado o la inversión en este sector mejoran considerablemente los resultados.
94. Como se explicó el día anterior, las prioridades específicas para la gente joven están relacionadas con la existencia de políticas y reglamentos claros, la financiación, la infraestructura, en particular la infraestructura digital, los mercados, las carreteras y el agua. Aplicando un enfoque integrado que abarca muchos sectores, el FIDA trabaja en todas esas esferas a través de una plataforma de concesión de préstamos y donaciones y prestación de asistencia técnica y apoyo en materia de políticas como parte de la movilización y la catalización del sector privado. Ese enfoque podría aportarlo el FIDA.
95. **La MODERADORA** pregunta a la Sra. Haga en qué espera que se traduzca el diálogo actual y qué función pueden desempeñar los Gobernadores para forjar una FIDA14 focalizada, fidedigna y que genere impacto.
96. **La Sra. HAGA** (Presidenta Externa de la FIDA14) dice que la FIDA14 será un proceso complicado en tanto en cuanto existen factores que hacen que sea difícil para los responsables de la toma de decisiones defender la necesidad de financiación, como las dificultades financieras a las que se enfrentan muchos países, la compleja situación geopolítica y el cambio en la opinión pública con respecto a la AOD. Es importante continuar trabajando para que los responsables de la toma de decisiones participen en esos procesos, sobre todo en los niveles políticos más altos. Los Gobernadores desempeñan un papel fundamental en lo referente a fomentar el liderazgo en esos niveles y persuadir a los responsables de la toma de decisiones de que es seguro prestar apoyo a organizaciones como el FIDA que realizan un uso óptimo de los recursos al garantizar la eficiencia, evitar las duplicaciones y velar por una gestión excelente.
97. **Se proyecta un video en el que se muestra el resultado de invertir en el ámbito del desarrollo rural en cuatro países.**

98. **La MODERADORA**, pasando al segundo segmento de la Mesa Redonda y refiriéndose al Mentimeter, a través del cual los participantes también pueden expresar sus opiniones, explica que el debate girará en torno a tres esferas específicas: las intervenciones eficaces; la movilización de inversiones a escala; y el establecimiento de asociaciones duraderas.
99. **Una delegada de los EMIRATOS ÁRABES UNIDOS** señala los crecientes desafíos relacionados con la seguridad alimentaria, las perturbaciones climáticas y la estabilidad económica y social, y dice que la inversión en la población rural es un pilar fundamental de la seguridad alimentaria y la estabilidad a largo plazo en todo el mundo. Entre las prioridades para la FIDA14 se debe incluir la adaptación al cambio climático y a las perturbaciones climáticas, en particular en las zonas rurales, mediante la promoción de la agricultura climáticamente inteligente, la gestión sostenible de los recursos hídricos y la aplicación de soluciones innovadoras en los ecosistemas áridos y semiáridos. Puesto que la seguridad alimentaria es indisociable de la estabilidad económica y social, es esencial aumentar la inversión en la gente joven, las mujeres y las zonas rurales, así como en cadenas de valor más sólidas. En el marco de la FIDA14, la financiación innovadora debe comprender asociaciones con el sector privado, fondos soberanos y bancos de desarrollo. La innovación, la transformación digital y las nuevas tecnologías también son fundamentales para producir cambios en el medio rural aumentando la productividad y la resiliencia de los pequeños productores. Por último, se debe reforzar la cooperación Sur-Sur y triangular como una herramienta para lograr resultados concretos y un impacto duradero. De cara al futuro, todos los asociados deben trabajar de consuno para lograr un cambio real y sostenible.
100. **Un delegado del CAMERÚN** dice que su país celebra hoy el 60.º Día Nacional de la Juventud y que esta es una manera de centrar la atención en la gente joven, que es la principal esperanza para alcanzar un futuro de prosperidad y estabilidad. A fin de promover el empleo juvenil, el Camerún tiene previsto introducir varias medidas administrativas y fiscales, como deducciones fiscales y otras ventajas, en favor de las empresas privadas que cumplan el requisito de contratar a gente joven. También se respaldarán los proyectos puestos en marcha por gente joven mediante fondos procedentes de bancos locales y donantes internacionales. Además de estar finalizando un proyecto del FIDA dirigido a favorecer la contratación de 10 000 jóvenes en todo el país, se crearán empresas con un fuerte potencial en los sectores de la minería, la agricultura y los servicios y se financiarán proyectos intensivos en mano de obra para gente joven en todo el territorio. De este modo, se aprovecharán adecuadamente los recursos humanos locales.
101. Para concluir, los asociados para el desarrollo del Camerún tendrán que utilizar su ingenio para buscar el modo de ayudar al país a lograr los mejores resultados en el marco de la FIDA14. En ese contexto, se debe poner el acento en la movilización de recursos con el fin de resolver los problemas a los que se enfrentan las personas jóvenes para transformar el sistema alimentario en un sistema sostenible y justo.
102. **Un delegado de las COMORAS** dice que los pequeños Estados insulares en desarrollo (PEID) como el suyo buscan ayuda en el FIDA para lograr sus objetivos prioritarios, en particular establecer asociaciones con miras a incrementar el gasto público en agricultura. Otras prioridades del país son crear una vía de salida para los productos mejorando los vínculos entre las zonas rurales y los mercados y descentralizar el sector público, en especial modernizar la tecnología a través de los centros de desarrollo regionales.
103. Con respecto a la movilización de fondos, no puede haber agricultura ni estabilidad sin agua. Un enfoque inteligente en materia de transformación agrícola pasa por reconocer la importancia de la acción climática, centrándose en el riego, la

regeneración del suelo y la mejora de los insumos con miras a fortalecer la resiliencia al cambio climático y la sostenibilidad de la producción agrícola. Cabe señalar que los sectores público y privado de las Comoras están colaborando para mejorar el acceso de los productores a préstamos agrícolas en condiciones favorables. También se debe alentar a las empresas y al sector privado a invertir en el desarrollo agrícola. Recientemente se han aprobado disposiciones legislativas para facilitar la inversión en agricultura, se han depositado fondos garantizados en una empresa nacional y se está creando otra institución que concederá préstamos a largo plazo. Otra prioridad es facilitar e incrementar el comercio regional.

104. **Un delegado de GAMBIA** dice que atraer a la juventud hacia la agricultura a través de la modernización y la tecnología es la máxima prioridad de su país, donde la mayoría de los productores tienen una edad avanzada y el 90 % de la población se dedica a actividades relacionadas con la agricultura. Una donación de contrapartida para cuestiones relacionadas con la juventud concedida en el marco de un proyecto financiado por el FIDA está generando un impacto significativo y permite albergar la esperanza de que el proyecto podrá ampliarse más adelante.
105. El énfasis que pone el FIDA en la obtención de efectos directos concretos resulta pertinente para la mayoría de los países y para la resiliencia de su medio rural. Gambia continuará ampliando su actual labor en materia de desarrollo territorial e infraestructura de riego. Al tratarse del país más pequeño de África continental, otorga una gran importancia al acceso a los mercados y, por lo tanto, prioriza la elaboración y el valor añadido. La mitigación climática constituye otra prioridad urgente para Gambia, uno de los países más afectados por el cambio climático, al igual que el acceso a financiación, en particular para las mujeres, la población rural y la gente joven. Existen proyectos en curso que abordan el acceso a financiación, así como la reducción del riesgo crediticio, y ambos merecen la atención del FIDA.
106. **Un miembro de la delegación de los ESTADOS UNIDOS** dice que para fomentar el crecimiento económico y reducir la pobreza, sobre todo en los países más pobres, es necesario contar con instituciones financieras internacionales (IFI) eficaces y eficientes que se centren en cumplir sus mandatos básicos. El mandato limitado del FIDA, que se centra en la reducción de la pobreza y la seguridad alimentaria en las comunidades rurales, constituye una ventaja comparativa. Las instituciones deben evitar la tentación de desviarse de su cometido y deben concentrarse en lograr un mayor impacto a través de su actual labor. Sobre todo, el FIDA puede ayudar a atraer una mayor inversión del sector privado en las comunidades rurales y las cadenas de valor agrícolas con miras a crear más empleo y aumentar la productividad agrícola. La movilización de una mayor participación del sector privado será importante para prestar apoyo a las comunidades y los países en su camino hacia la autosuficiencia.
107. El FIDA también debe dar más prioridad a la aplicación de su Política relativa a la Graduación de los Países, a fin de concentrar aún más los recursos en los países más pobres, donde su apoyo es más necesario y su impacto puede ser mayor. No está justificado que algunas economías de más tamaño y con un sólido acceso a los mercados de capitales sigan obteniendo préstamos del FIDA. Por lo tanto, el Fondo debe continuar concentrando sus recursos administrativos y de personal en los países cuyas necesidades de desarrollo son más acuciantes. Debe adoptar nuevas medidas para explicar con claridad, en sus documentos sobre las estrategias y los programas en los países, la relación entre su labor y su mandato básico, en lugar de intentar cumplir metas climáticas que distorsionan la selección de los proyectos, alejan los recursos del objetivo principal de impulsar el crecimiento económico y la reducción de la pobreza y dificultan el acceso a fuentes de energía asequibles y fiables.

108. Los Estados Unidos están dispuestos a colaborar con las demás partes interesadas y la Dirección del FIDA para que el Fondo no se desvíe de su misión fundacional y desempeñe un papel importante en la lucha contra la inseguridad alimentaria, en la reducción de la pobreza y en el aumento de la productividad agrícola.
109. **Un miembro de la delegación de SUIZA** dice que, en relación con la FIDA14 y su ejecución, el apetito de riesgo del FIDA debe ser ambicioso, pero responsable. Si el FIDA no apuesta por los pequeños productores, nadie más lo hará, y para apostar por ellos es necesario pasar permanentemente del enfoque basado en los proyectos a un enfoque basado en plataformas. Si bien es importante prestar especial atención al mercado, el verdadero problema en los países más pobres radica en las cadenas de valor locales, la producción local, la elaboración local, la comercialización local y el consumo local climáticamente inteligente. El FIDA se diferencia del resto de las organizaciones en que ofrece un gran valor añadido en los países de ingreso bajo y mediano bajo.
110. Sin embargo, ello no le impide utilizar instrumentos financieros modernos, como las garantías parciales de crédito y los préstamos en moneda local, entre otros. La inversión en la población rural ya marca la diferencia sobre el terreno, pero, si el FIDA aprovechara su balance general y accediera a los mercados públicos, sería posible invertir rápida y directamente en los productores, lo que supondría un cambio fundamental en las percepciones y los comportamientos, incluso a escala mundial.
111. **Una delegada del CANADÁ** dice que su país apoya el continuo liderazgo del FIDA en la promoción de sistemas alimentarios inclusivos y resilientes al cambio climático que tienen en cuenta la nutrición. El Canadá mantendrá una fuerte convicción en los principios y, simultáneamente, una actitud pragmática en lo referente a la estrategia para la FIDA14, dos aspectos de la cual revisten particular importancia, en concreto la resiliencia al clima y la colaboración con el sector privado. El país valora especialmente la armonización entre la FIDA14 y la nueva estrategia sobre clima, medio ambiente y biodiversidad. Sin embargo, sorprende que menos del 1 % de la financiación mundial para el clima se destine a mitigar las amenazas climáticas que afectan a las pequeñas explotaciones agropecuarias, ya que estas alimentan a un tercio del mundo.
112. Por esta razón, el Canadá ha anunciado recientemente un préstamo de asociados en condiciones favorables por valor de CAD 263 millones para los programas del FIDA que inviertan en la adaptación climática de los pequeños productores. El país confía al FIDA estos cuantiosos fondos porque lo considera un referente mundial en la canalización de financiación para el clima hacia quienes constituyen la columna vertebral de la seguridad alimentaria mundial. La FIDA14 debe centrarse directamente en ayudar a los productores a adaptarse a los efectos del clima. El Canadá también coincide plenamente con el FIDA en su consideración del sector privado como un facilitador fundamental y reconoce que se necesita mucha más financiación para los agronegocios y los productores. Por ello, continúa defendiendo plataformas como el Programa de Participación del Sector Privado en la Financiación.
113. Con respecto a la resiliencia, aunque la adaptación y la gestión de los recursos naturales se encuentran entre las esferas en que el FIDA obtiene mejores resultados, se debe tener cuidado a la hora de ampliar las definiciones institucionales de resiliencia como un apoyo directo a la consolidación de la paz y la estabilidad para no desdibujar las responsabilidades del FIDA. En segundo lugar, a pesar de que se trata de un elemento facilitador útil, la innovación no debe sustituir la principal fortaleza del FIDA, que es el desarrollo rural basado en datos empíricos. La innovación puede producir resultados si se utiliza de manera selectiva, se ajusta al contexto y va acompañada de las capacidades adecuadas. Por último, se debe poner el acento en hipótesis realistas sobre los recursos que,

además, sean coherentes con las realidades fiscales. Si bien el FIDA ha demostrado en repetidas ocasiones una eficiencia y un compromiso extraordinarios, no debe rebasar los límites de lo sostenible.

114. **Un miembro de la delegación del GABÓN** subraya la necesidad de establecer asociaciones más estructuradas en materia de financiación para el desarrollo y dice que el FIDA debe trabajar dentro y fuera de las Naciones Unidas en cuestiones como las formas mixtas de financiación. Con respecto a profundizar en la labor con el sector privado, el FIDA debe centrarse en las garantías de riesgo como un medio para facilitar una mayor participación del sector. Por último, es necesario lograr una mayor integración en las etapas tanto iniciales como finales de las cadenas de valor, lo que de hecho será fundamental para alimentar a la población y lograr una auténtica seguridad alimentaria. El Gabón se propone colaborar con el FIDA y sus Estados Miembros en todas esas esferas en pos del desarrollo de su sector agropastoral.
115. **Una delegada de TONGA** dice que el presente diálogo es crucial para los países de la región del Pacífico, en particular en lo que respecta a tres prioridades estratégicas: la mayor integración de los mercados; el aumento del empleo rural, en especial para la gente joven; y la mayor resiliencia al clima, los conflictos y las perturbaciones económicas. La FIDA14 está en estrecha consonancia con las necesidades estructurales, las vulnerabilidades y las oportunidades de las islas del Pacífico. La situación dinámica que viven estas islas, sin embargo, obliga a innovar y replantearse cuatro prioridades estratégicas en concreto.
116. La primera se refiere al aumento del empleo rural y a la creación de medios de vida centrados en la gente joven, prestando especial atención a los agronegocios dirigidos por jóvenes, en particular la elaboración de tubérculos, los medios de vida azules y verdes, los empleos resilientes al clima, los empleos rurales basados en las tecnologías digitales, así como el desarrollo de competencias y la formación profesional para una agricultura moderna. La segunda atañe a la adopción de medidas innovadoras para colaborar con el sector privado y establecer asociaciones para proporcionar financiación a las economías insulares. Puesto que no es frecuente colaborar con el sector privado, en algunas islas del Pacífico, en particular en Tonga, se requieren inversiones catalizadoras para hacer frente a las reducidas dimensiones y los altos costos de los mercados. Entre otras prioridades específicas destacan incorporar los agronegocios privados a las cadenas de valor del Pacífico, proporcionar financiación a las pequeñas empresas rurales mediante soluciones de financiación combinada, financiación digital y banca móvil y realizar inversiones verdes en el sector de la agricultura y las energías renovables.
117. La tercera prioridad consiste en la transformación rural inclusiva para las mujeres, la gente joven y las comunidades vulnerables. En las reducidas pero diversas poblaciones de los países insulares del Pacífico, existe una considerable desigualdad de género en la participación económica rural. Por lo tanto, se debe considerar la posibilidad de dar prioridad a cuestiones tales como las microempresas dirigidas por mujeres, el apoyo a otras comunidades insulares, los enfoques que respetan las estructuras territoriales y comunitarias tradicionales y los programas de inclusión social para los integrantes de las comunidades. Por último, en el Pacífico es fundamental reforzar los programas rurales integrados dirigidos por los países que permiten realizar adaptaciones regionales centradas en las estrategias nacionales sobre agricultura y resiliencia climática, los modelos de aplicación en la isla maorí y el fortalecimiento de los sistemas de supervisión. Sobre esta base, las naciones del Pacífico, en particular Tonga, podrán impulsar, a través de la FIDA14, una agenda de desarrollo rural resiliente, inclusiva y climáticamente inteligente adaptada al contexto de cada isla.

118. **Una delegada de COLOMBIA** dice que su país, en el marco de la transformación de su sistema agrícola, ha trabajado en pro de la inclusividad y, por lo tanto, acoge con beneplácito la especial atención prestada en la FIDA14 a la juventud, la gente joven de las zonas rurales, las mujeres y los Pueblos Indígenas, con lo que cabe esperar que aumente la participación de asociaciones y cooperativas de jóvenes y mujeres del medio rural. La gente joven cuenta con las herramientas necesarias para trabajar en las zonas rurales, donde la inversión económica ha sido sumamente exitosa.
119. En Colombia, la atención se centra en la inclusión de la juventud a través de un sistema de gobernanza inclusiva en todos los niveles y sectores. El énfasis en la resiliencia debe basarse en una inclusión amplia, en particular de las generaciones futuras, sobre todo en países como Colombia, donde las condiciones son muy diversas y tanto las zonas tropicales como otras zonas se ven gravemente afectadas por el cambio climático. Los fenómenos meteorológicos derivados del cambio climático subrayan la necesidad de invertir en la preparación para riesgos y los sistemas de gestión de riesgos, en particular a través de medidas técnicas y la implicación del sector privado, procurando que participen bancos y aseguradoras.
120. La ayuda necesaria para los pequeños productores no se limita a la concesión de préstamos para la gente joven y las mujeres, sino que también debe comprender otras formas de apoyo, como la participación en la gobernanza relativa al uso de los préstamos y la apertura del mercado de inversiones. Por último, se debe prestar atención a las necesidades a largo plazo. El cambio climático no puede revertirse y la inversión en resiliencia climática es una cuestión a largo plazo que requiere mejoras en la producción y las políticas sociales, como los servicios públicos, la vivienda y el suministro de agua. Estos objetivos no pueden lograrse sin un sector bancario sostenible, sustentado en asociaciones entre bancos de desarrollo regionales y nacionales, así como en el sector de la banca privada.
121. **Un delegado de ESWATINI** dice que los temas que abarca la FIDA14 concuerdan plenamente con las prioridades nacionales de su país, donde el proceso de transformación rural sostenible coloca a la abundante población joven en el centro de la agenda nacional de desarrollo. En general, para mejorar la productividad de los pequeños productores, crear fuentes de ingresos sostenibles, fomentar la resiliencia y transformar el sector agrícola, es necesario dejar de centrarse en la producción y avanzar hacia el empoderamiento de las personas jóvenes emprendedoras, de modo que estas puedan conectar las explotaciones agropecuarias con los mercados, innovar, añadir valor a los productos, crear empleo, fomentar la resiliencia y acceder a financiación asequible e inclusiva.
122. Se está ofreciendo a la gente joven, considerada el mayor activo demográfico e innovador del país, un entorno propicio, en particular financiación asequible, infraestructuras y competencias adecuadas, para transformar la agricultura en un factor que impulsa la creación de empleo y la mejora de los medios de vida y la seguridad alimentaria. Se ha creado recientemente un fondo de desarrollo agrícola para satisfacer la elevada demanda de financiación puente. A este respecto, el FIDA desempeña un papel decisivo a través de sus inversiones catalizadoras, la colaboración en el ámbito de las políticas y el establecimiento de asociaciones, lo que contribuye a reducir los riesgos de los agronegocios, atraer financiación privada y traducir las ideas en empresas susceptibles de ampliación.
123. A fin de aumentar el impacto, el FIDA y sus Estados Miembros deben centrarse en ampliar la financiación adaptada a las necesidades de la juventud, en particular los instrumentos de financiación combinada y distribución de riesgos; reforzar los vínculos entre los proveedores, las explotaciones agropecuarias y los mercados, por ejemplo, a través de la contratación pública, la asociación con el sector privado y la gestión de las cadenas de suministro; invertir en competencias tecnoagrícolas que preparen para el futuro, gestión empresarial, normas de calidad y prácticas

climáticamente inteligentes; y redoblar la inversión en estrategias encaminadas a combatir el cambio climático y promover la adaptación de los pequeños productores. Eswatini sufre actualmente los efectos del cambio climático, que han diezmando sus cosechas.

124. Las estrategias adoptadas deben orientarse a mejorar los sistemas de captación de agua, proteger la agricultura y fomentar la resiliencia de las comunidades vulnerables, entre otros fines. El país está dispuesto a reforzar su asociación con el FIDA y otras organizaciones afines, en particular en el sector privado, a fin de intercambiar enseñanzas y desarrollar soluciones susceptibles de ampliación. También acoge con beneplácito la iniciativa en curso financiada por el FIDA para mejorar la productividad y la comercialización agrícolas en pequeña escala, que se centra en las comunidades vulnerables y cambiará muchas vidas.
125. **Un delegado de POLONIA** dice que, como miembro relativamente reciente del FIDA, su país reconoce abiertamente la importancia del Fondo y su pertinencia para la arquitectura mundial del desarrollo. Resulta sorprendente ver cómo el FIDA siembra esperanza o, dicho de otra manera, crea perspectivas para las generaciones futuras. Así pues, Polonia aguarda con interés participar activamente en la FIDA14 para forjar el futuro. A ese respecto, la primera prioridad debe ser empoderar a la gente joven, las mujeres y las generaciones futuras en las zonas rurales. La segunda consiste en que el FIDA continúe realizando un buen trabajo en los contextos geopolíticos difíciles, en particular en Ucrania, donde se espera que el Fondo participe en la reconstrucción y la recuperación del sector agrícola cuando acabe la guerra de agresión rusa. La tercera prioridad se sintetiza en el Año Internacional de la Agricultora de 2026.
126. **La MODERADORA** invita al Sr. Candra Samekto, Director de la Oficina del FIDA en los países insulares del Pacífico, a explicar de qué manera la colaboración directa con las comunidades, además de la financiación, puede fortalecer la resiliencia y facilitar que la población rural se recupere de las perturbaciones y se adapte a ellas.
127. **El Sr. Candra SAMEKTO** (Director de la Oficina del FIDA en los países insulares del Pacífico) afirma que las dificultades a las que se enfrentan los países insulares del Pacífico se asocian con determinadas características específicas, en particular con su aislamiento, su ubicación remota y su vulnerabilidad a los desastres naturales, sobre todo durante la temporada de ciclones, e ilustra sus puntos de vista con ejemplos. Los productos que se tienen que importar, sobre todo muchas hortalizas, son sumamente caros. A la vista de estas particularidades, que se suman al reducido tamaño de las economías nacionales, el FIDA debe colaborar estrechamente con las personas que ocupan la primera línea. Las intervenciones locales se crean y se diseñan conjuntamente para fomentar el sentido de apropiación local, crear confianza y cohesión social y conservar los conocimientos y las capacidades locales.
128. En Tonga, por ejemplo, donde el FIDA lleva activo más de 15 años, la nueva y tercera fase de un proyecto en curso abarcará casi todas las comunidades rurales del país. El impacto será el fortalecimiento de los conocimientos y la resiliencia de esas comunidades rurales y el aumento de su participación en la toma de decisiones y la planificación. Lo cierto es que la inversión del FIDA también abarca la inversión en las comunidades locales, el sentido de apropiación local, la cohesión social y la resiliencia comunitaria.
129. **Una delegada de AUSTRIA** acoge con beneplácito la prioridad para la FIDA14 de mejorar los medios de vida rurales a través de un marco integrado de inversión y dice que sigue siendo fundamental invertir en la adaptación al clima y la mitigación de sus efectos. En vista del aumento de la demanda de alimentos previsto para el próximo decenio, el FIDA debe continuar dando ejemplo en sus intervenciones sobre agricultura sostenible y biodiversidad. Además de prestar especial atención a

la juventud y al empleo rural en la FIDA14, el Fondo debe continuar fortaleciendo sus actividades en materia de igualdad de género y empoderamiento de la mujer. También se deben adoptar nuevas medidas para alcanzar las ambiciosas metas fijadas, que son muy valoradas.

130. Los sólidos resultados logrados a través de los proyectos sobre cadenas de valor con participación del sector privado deben servir al FIDA como aliciente para continuar incorporando las operaciones con el sector privado en sus proyectos. Sin embargo, la pregunta es si el Fondo cuenta con un conjunto adecuado de competencias, recursos suficientes y flujos operacionales apropiados para una correcta ejecución. En vista de las dificultades para mejorar los aspectos cruciales de la eficiencia operacional y la sostenibilidad de los proyectos, se valora positivamente el acento de la FIDA14 en el fortalecimiento de la capacidad nacional para lograr un mayor impacto. Asimismo, el FIDA debe pensar en términos más amplios en cómo aumentar la sostenibilidad de los proyectos, en particular mediante el uso de las tecnologías más avanzadas para medir la sostenibilidad, proporcionar más información sobre el impacto de los proyectos a largo plazo y determinar qué enseñanzas extraer.
131. **Una delegada de ESTONIA** apoya firmemente el énfasis de la FIDA14 en la consideración de la población rural como centro del proceso de transformación y en el establecimiento de vínculos con los mercados, el empleo rural y la resiliencia y dice que los objetivos de invertir en las zonas rurales no deben limitarse a la productividad, sino que también deben comprender la estabilidad, la inclusión y la seguridad a largo plazo, en especial en los contextos de fragilidad. Estonia favorece la inversión en la juventud emprendedora como una senda práctica hacia el empleo y el crecimiento rurales, en particular a través de enfoques que combinan competencias, financiación y vínculos con los mercados.
132. Habida cuenta de que 2026 es el Año Internacional de la Agricultora, la FIDA14 debería continuar integrando el empoderamiento de las mujeres en sus operaciones, no solo como una meta de participación, sino también a través de medidas prácticas encaminadas a mejorar el acceso a la tierra, la financiación, los servicios de asesoramiento y los mercados. Una de las maneras más eficaces para reforzar la nutrición de los hogares y la resiliencia comunitaria es prestar apoyo a las mujeres productoras, lo cual debe considerarse una prioridad de inversión central en el marco de la FIDA14, en particular en los contextos de fragilidad y conflicto. Invertir en el primer kilómetro es un medio importante para invertir en la paz y la estabilidad, ya que los medios de vida rurales, el funcionamiento de los mercados locales y los servicios básicos son fundamentales para reducir los factores que impulsan la migración y la inestabilidad.
133. Se debe hacer hincapié en el acceso a los mercados con capacidad de ampliación y en los sistemas facilitadores pertinentes, en concreto la infraestructura pública digital. Algunos de los mayores rendimientos de las inversiones en el primer kilómetro son de carácter institucional y digital, además de físicos, y no necesariamente costosos. Cabe señalar como ejemplos los registros interoperables de productores y tierras, los sistemas de seguridad para los beneficiarios, las herramientas digitales para la financiación rural y las plataformas de asesoramiento. La experiencia demuestra que, combinadas con una buena gobernanza de los datos, las soluciones digitales básicas de bajo costo y bien gestionadas pueden reducir el costo de las transacciones, mejorar la transparencia, potenciar el seguimiento de los resultados y proporcionar una buena base para la integridad y la rendición de cuentas.
134. La reciente experiencia del país de la oradora en lo que respecta a la colaboración con Ucrania a través del FIDA pone de relieve las dificultades prácticas para lograr un impacto institucional a escala y la necesidad de movilizar fondos suplementarios y asociaciones, en particular cuando las condiciones de seguridad complican las

misiones tradicionales y requieren enfoques adaptables. En marzo de 2026, como parte de una microcontribución, Estonia organizará una serie de seminarios regionales de partes interesadas en determinadas provincias del oeste y del centro de Ucrania, donde se darán cita administraciones locales, organizaciones de productores, servicios de asesoramiento, agronegocios locales y la sociedad civil. En los seminarios se señalarán las limitaciones y oportunidades para los pequeños productores que orientan su labor al mercado, en particular para quienes cultivan en explotaciones inferiores a 50 hectáreas, y se catalogarán las cadenas de valor prioritarias, se examinará la preparación institucional en el ámbito local y se estudiarán soluciones con el sector privado.

135. **Una delegada de IRLANDA** dice que, como se subraya en el video proyectado antes, su país se ha beneficiado enormemente de la transformación agrícola vivida a lo largo de los últimos 50 años. Los principales factores que subyacen a esa transformación son la inversión en las personas, en particular en los pequeños productores, las comunidades rurales y las mujeres, así como el comercio y la inversión internacionales, en concreto de la Unión Europea. La experiencia de Irlanda demuestra que, a través de la inversión en las comunidades rurales, y de la educación y del acceso a competencias, tecnologías y financiación, las comunidades impulsarán su propia transformación agrícola.
136. En ese contexto, es fundamental invertir en las mujeres y la gente joven y promover la adaptación de los pequeños productores a los efectos del cambio climático. Irlanda, que durante la FIDA13 se enorgulleció de duplicar su contribución a los recursos básicos del FIDA, expresa su deseo de continuar ampliando su asociación con el Fondo y hace hincapié en varias prioridades. El FIDA debe seguir centrándose en quienes más necesitan la inversión agrícola, en particular los pequeños productores en los países de ingreso bajo, África, los pequeños Estados insulares en desarrollo (PEID) y los contextos de conflicto y fragilidad, donde la inseguridad alimentaria es más grave.
137. Habida cuenta de la intensificación de los efectos del cambio climático, el FIDA debe continuar invirtiendo en la acción para el clima y fomentando la resiliencia de los pequeños productores. En vista del efecto transformador de la igualdad de género en la producción agrícola, el FIDA debe continuar encabezando los esfuerzos dirigidos a impulsar el acceso equitativo de las mujeres a la tierra, la financiación, las competencias, la formación y otros recursos. A la luz de los considerables recortes en las inversiones en seguridad alimentaria y nutricional, que pueden revertir años de avances, Irlanda apoya el compromiso del FIDA de fortalecer las asociaciones para que el sistema de las Naciones Unidas en su conjunto pueda responder de manera eficaz a las situaciones de crisis y emprender la transición de las necesidades inmediatas a la recuperación a largo plazo, manteniendo al mismo tiempo la atención en la nutrición y la alimentación saludable como elementos centrales de la transformación de los sistemas agroalimentarios. Para concluir, Irlanda acoge con agrado el mayor interés del FIDA en la participación del sector privado y la innovación tecnológica y está dispuesta a reforzar su colaboración en esa esfera.
138. **Un miembro de la delegación del PERÚ** dice que el crecimiento económico solo es realmente sostenible si genera empleos de calidad y oportunidades de emprendimiento al alcance de la población rural, en especial de los pequeños productores, la gente joven y las mujeres. Las lagunas históricas siguen constituyendo un reto mayúsculo, sobre todo en las zonas rurales donde, a pesar de su gran potencial, persisten unos niveles muy elevados de pobreza, informalidad y vulnerabilidad. El crecimiento económico no depende únicamente del aumento de la producción, sino también de la integración de los productores en cadenas de valor que puedan ampliarse y tornarse sostenibles.

139. La experiencia del FIDA y su cooperación en relación con el fortalecimiento de la organización comunitaria es muy útil y debe potenciarse mediante el intercambio de enseñanzas que hayan dado buenos resultados y mediante programas que integren a las mujeres, los Pueblos Indígenas y la juventud en actividades productivas sostenibles. El desarrollo rural es principalmente el resultado del compromiso de obrar por la equidad, la cohesión social y el bienestar. El empleo rural, la financiación inclusiva y el crecimiento forman todos parte de la misma ecuación. Es fundamental que el FIDA preste especial atención a la financiación inclusiva para las zonas rurales.
140. **Una delegada del BRASIL** dice que los tres temas principales que se plantean para debate, en concreto las intervenciones eficaces, la movilización de financiación y el fomento de asociaciones de larga duración, están estrechamente relacionados. Sin embargo, es improbable que las intervenciones sean eficaces, a menos que se basen en la movilización de financiación de base amplia, en particular del sector privado, y el establecimiento de asociaciones duraderas con otras instituciones o agentes locales. Las intervenciones deben integrarse siempre en las estrategias nacionales, los planes de desarrollo y los planes sectoriales, en particular en los planes orientados a reforzar otros factores de desarrollo en esferas cruciales como la infraestructura y la electrificación. Todas las medidas también deben adoptarse como parte de un sistema de financiación para el desarrollo con otros bancos multilaterales de desarrollo (BMD) y bancos e instituciones locales, en particular para llevar a cabo intervenciones duraderas que fortalezcan las instituciones financieras locales y permitan establecer mercados financieros.
141. En ese contexto, es importante aprovechar al máximo la capacidad del FIDA para realizar evaluaciones e intercambiar y difundir conocimientos, así como los resultados de sus intervenciones sobre seguridad alimentaria, reducción de la pobreza y desarrollo rural. Ya no es cierto que la adaptación al cambio climático pueda lograrse exclusivamente con financiación pública. Existen estudios que muestran un buen rendimiento por cada dólar invertido en la adaptación al clima en lo referente a los costos evitados y la rentabilidad de la inversión. Por esta razón, se deben buscar mejores maneras de medir ese rendimiento y evaluar el valor actual neto de los proyectos en curso. Con respecto al nuevo objetivo de triplicar la financiación para la adaptación antes de 2035, cabe afirmar que la adaptación abarca en gran medida el agua, la seguridad alimentaria, la biodiversidad, la infraestructura y la salud, lo cual es indisoluble de la labor del FIDA.
142. **Una delegada de NORUEGA** señala que el ODS 17 establece firmemente la importancia de las asociaciones a escala mundial para mejorar la recaudación de ingresos nacionales y la movilización de recursos financieros para invertir en los países en desarrollo. A este respecto, la transformación de la estructura financiera del FIDA ha sido eficaz para obtener un volumen de financiación mayor, más adecuado y más eficiente en apoyo del desarrollo agrícola en los países asociados. Sin embargo, las contribuciones a los recursos básicos, que constituyen el cimiento financiero del FIDA, se encuentran sometidas a presión debido a la imprevisible situación geopolítica, que está llevando a muchos países a revisar su AOD. Está claro que a largo plazo interesa a los donantes contribuir a una reposición generosa y esgrimir argumentos más contundentes ante los responsables de la formulación de políticas y la población en general para defender la asignación de los escasos recursos disponibles. El mundo depende de un sistema multilateral sólido que funcione adecuadamente y esté legitimado. Dado que este sistema también se encuentra sometido a presiones, todos los organismos de las Naciones Unidas, incluido el FIDA, deben dar prioridad a la Iniciativa ONU80. El sistema debe considerarse en su conjunto y se debe examinar el modo en que los donantes pueden contribuir a un sistema que funcione adecuadamente y mejorar su eficiencia a través de la financiación.

143. Noruega apoya las prioridades estratégicas para la FIDA14 relacionadas con tres pilares que se refuerzan mutuamente, esto es, los mercados, el empleo rural y la resiliencia. Se debe continuar asignando recursos básicos a los países menos adelantados y los países de ingreso mediano bajo. Un objetivo importante que debe integrarse en el modelo operativo del FIDA es reducir la fragmentación de los flujos de capital. También es sumamente importante para el Fondo, en cumplimiento de su mandato, continuar dando prioridad al sector privado. Las inversiones en todo el ecosistema de la cadena de valor y los mercados del sector alimentario son fundamentales para lograr resultados sostenibles. A pesar de ser claramente importante, invertir a largo plazo en las zonas frágiles es complicado y costoso. Por ello, el FIDA debe encontrar un equilibrio sostenible para actuar en esas zonas teniendo en cuenta las cuestiones relativas a la gestión del riesgo y confiar la asistencia humanitaria a otros agentes.
144. Aunque la igualdad de género, la inclusión, el empoderamiento de las mujeres y las oportunidades de empleo para estas y para la gente joven constituyen prioridades transversales, Noruega coincide con muchos países asociados en que el FIDA debe seguir prestando especial atención al clima. El Fondo continúa siendo un asociado indispensable para Noruega, que sigue dispuesta a contribuir a una reposición generosa.
145. **Una delegada de MALDIVAS** dice que el suyo es uno de los países del mundo más vulnerables al clima y que el aumento del nivel del mar, la intrusión salina, los fenómenos meteorológicos extremos y la superficie limitada de tierra cultivable afectan directamente a su capacidad de producción de alimentos. Esa fragilidad demuestra que la seguridad alimentaria no solo es un objetivo de desarrollo, sino también una cuestión de seguridad nacional. En ese contexto, los mejores resultados se han obtenido gracias a la modernización adaptada al clima o hidroponía, un sistema de agricultura protegida basado en el uso eficiente del agua que permite cultivar en entornos controlados. Pese a ello, la inversión no ha sido de gran alcance, situación que complica aún más la diversidad que presentan las islas del país.
146. Si no se dispone de cadenas de valor estructuradas y sistemas de almacenamiento en frío, no bastará con centrarse exclusivamente en el aumento de la producción. Por lo tanto, es prioritario integrar la producción, el valor añadido y la distribución, de modo que los pequeños productores puedan dejar atrás el modelo de subsistencia para avanzar hacia la generación estable de ingresos. La participación de la gente joven será fundamental para lograr ese cambio. El cambio climático es el futuro de la juventud. Cuando la agricultura integra la tecnología moderna y se torna comercialmente viable, la gente joven se involucra. Sin embargo, no es fácil movilizar la inversión privada e interior en esos contextos de fragilidad. Por esta razón, Maldivas espera que la financiación para el desarrollo desempeñe un papel catalizador y permita distribuir los riesgos. En el caso de los PEID vulnerables al clima, la resiliencia, el crecimiento y la estabilidad están interconectados. El FIDA y otros asociados pueden ayudar a crear sistemas alimentarios capaces de soportar perturbaciones y establecer medios de vida seguros a través de inversiones específicas y asociaciones duraderas.
147. **Un delegado del JAPÓN** expresa su apoyo a la orientación general de la FIDA14 y dice que es importante explicar con claridad un método colectivo de ampliación de escala para ofrecer modelos versátiles y adaptables que puedan incorporarse de manera eficaz a otros proyectos y estrategias regionales. También es fundamental financiar la colaboración con el sector privado, que desempeña un papel facilitador crucial para llegar al primer kilómetro. El país del orador ha apoyado sistemáticamente este enfoque en colaboración con el FIDA a través de la iniciativa Consolidación de los Vínculos entre el Sector Privado y los Pequeños Productores, que reúne a empresas mundiales y pequeños productores. Prestando asistencia técnica y mitigando los riesgos iniciales, el Fondo ayuda a los pequeños productores a organizarse para convertirse en socios comerciales de confianza.

148. Con respecto a los COSOP, se valora muy positivamente el énfasis en las estrategias de salida claras y el sentido de apropiación nacional. En los programas se deben incorporar por defecto hojas de ruta específicas para garantizar la sostenibilidad a largo plazo. Para lograr un impacto duradero, será necesario adoptar el compromiso permanente de entablar diálogos sobre políticas y prestar apoyo en materia de fomento de la capacidad. El Japón encomia de manera decidida la función mejorada del FIDA como depositario de financiación. Habida cuenta de que el coeficiente de cofinanciación logrado para la FIDA12 superó con creces la ambiciosa meta establecida para la FIDA13, se espera que se apunte más alto en el caso de la FIDA14.
149. **Un miembro de la delegación de la REPÚBLICA DEMOCRÁTICA POPULAR LAO** dice que la FIDA14 debe ser ambiciosa, centrarse en los objetivos establecidos y ampliarse de acuerdo con los crecientes retos a los que se enfrenta la población rural en el mundo. La resiliencia climática debe ocupar un lugar central en la FIDA14, en particular ampliando la escala de la agricultura climáticamente inteligente, promoviendo variedades de cultivo resilientes, extendiendo los sistemas de riego basados en un uso eficiente del agua y fortaleciendo los servicios de información sobre el clima y los sistemas de alerta temprana. Se debe asignar al menos el 40 % de los recursos de la FIDA14 a la adaptación al clima y la mitigación de sus efectos en la agricultura, en particular en los contextos rurales de vulnerabilidad y fragilidad. Se debe alentar al FIDA a ampliar el apoyo a los mercados agrícolas digitales, las tecnologías de agricultura de precisión, las incubadoras de agronegocios y las actividades de creación de capacidad orientadas a la demanda para que la agricultura resulte atractiva y rentable para la gente joven. El Fondo también debe reforzar sus asociaciones con las empresas tecnológicas y las instituciones académicas, a fin de dotar a la juventud rural de los medios necesarios para liderar el futuro de la agricultura.
150. Se deben mejorar las cadenas de valor y el acceso a los mercados aumentando la inversión en las infraestructuras utilizadas en las etapas posteriores a la cosecha, las instalaciones de elaboración y los sistemas de certificación de la calidad y fortaleciendo las cooperativas de productores y la transparencia de los sistemas de información sobre los mercados. La FIDA14 debe adoptar enfoques transformadores en materia de género y promover el empoderamiento económico y el liderazgo de la mujer, así como su inclusión social. Un fuerte sentido de apropiación nacional, las asociaciones estratégicas, la cooperación Sur-Sur y triangular, una medición sólida de los resultados y la eficiencia operacional son fundamentales para lograr esas prioridades.
151. **Un miembro de la delegación de NEPAL** encomia el continuo énfasis del FIDA en la rentabilidad de los pequeños productores, el fomento de la resiliencia y la promoción de la agricultura que tiene en cuenta la nutrición y dice que sigue siendo crucial mejorar la financiación en condiciones favorables y basada en donaciones tanto para los países menos adelantados como para los países vulnerables al clima. Es esencial aumentar el apoyo a la innovación, la agricultura digital, el fomento de los agronegocios, la colaboración con el sector privado y la resiliencia al clima para modernizar el sector y, de ese modo, atraer a la juventud y fortalecer las economías rurales.
152. Las intervenciones que generan resultados rápidos y que entrañan un riesgo bajo y precisan una inversión financiera menor son más eficaces en lo que respecta a desbloquear los mercados, generar empleo y fomentar la resiliencia. Por el contrario, las donaciones y los préstamos en condiciones favorables, los fondos de mitigación de riesgos, la sensibilización y la creación de capacidad son más adecuados para desbloquear la inversión pública y privada en los mercados rurales y la cadena de valor en la escala correspondiente. Se deben crear entornos de inversión propicios para ayudar a los Gobiernos, las IFD, el sector privado y otros agentes a colaborar de manera más eficaz con el fin de movilizar

recursos y generar seguridad alimentaria, estabilidad y un crecimiento inclusivo. Durante la FIDA14 también se deben tratar las dificultades relacionadas con la feminización de la agricultura, la migración de la gente joven y la inclusión social.

153. **Una delegada de la REPÚBLICA DOMINICANA** dice que la FIDA14 brinda una oportunidad decisiva para preservar el papel transformador del FIDA en los entornos rurales. Para lograr un impacto duradero a escala, las inversiones deben estar dirigidas a las agricultoras y la gente joven de las zonas rurales. La inversión en la gente joven del medio rural genera empleo, innovación y resiliencia territorial, lo que brinda una alternativa viable a la migración y, por lo tanto, contribuye a salvaguardar el futuro de las comunidades rurales. Además, las agricultoras son esenciales para la transformación rural, pues favorecen la seguridad alimentaria y la resiliencia y transmiten los conocimientos agrícolas de generación en generación.
154. El valor del FIDA radica en su capacidad para conectar la financiación internacional con las economías rurales más vulnerables. Por consiguiente, la FIDA14 debe centrarse en los instrumentos financieros flexibles y la financiación en condiciones favorables, la inversión en la resiliencia al clima y la seguridad hídrica, y la innovación digital y el acceso a financiación en el primer kilómetro.
155. **Un delegado de SUECIA** señala que, en vista de la creciente incertidumbre mundial, la reducción de los recursos y el incremento de las necesidades, el multilateralismo es esencial y se debe dar prioridad a las instituciones que, como el FIDA, logran resultados concretos y cuantificables para la población más pobre. La transformación rural, la seguridad alimentaria y los medios de vida resilientes no solo constituyen objetivos de desarrollo, sino también la base para alcanzar la estabilidad económica, reducir la presión migratoria y lograr la paz a largo plazo. Además de la capacidad del FIDA para movilizar contribuciones a los recursos básicos a través de su eficaz modelo de financiación, el país del orador valora positivamente el alcance y el uso óptimo de los recursos que evidencian los notables resultados del Fondo en materia de cofinanciación e ingresos.
156. Suecia considera que la eficiencia, la integridad y la lucha contra la corrupción constituyen elementos centrales de su labor de cooperación para el desarrollo y pretende fortalecer las sinergias entre el desarrollo, el comercio y el crecimiento del sector privado. Una prioridad máxima para la FIDA14 debe consistir en establecer objetivos climáticos ambiciosos en toda la cartera del Fondo y conseguir más financiación para la adaptación al clima, en particular para los pequeños productores más vulnerables al clima, en plena consonancia con el Acuerdo de París. Resulta muy eficaz invertir en el empoderamiento económico de la mujer, ya que, al eliminar la brecha de género en el sector agrícola es posible incrementar el producto interno bruto (PIB) mundial en alrededor de USD 1 billón. En consecuencia, el FIDA debe luchar por el acceso igualitario de las mujeres a la tierra, la financiación y los mercados y su participación en la toma de decisiones.
157. Suecia apoya firmemente el papel que desempeña el FIDA para atraer capital privado, fortalecer las cadenas de valor inclusivas y las pequeñas y medianas empresas (pymes) rurales y utilizar instrumentos financieros innovadores para lograr un impacto a mayor escala. Encomia la exitosa emisión de bonos sostenibles que ha realizado recientemente el FIDA para atraer capital institucional sueco. El Fondo también debe utilizar la FIDA14 para ampliar su labor con miras a recuperar los medios de vida rurales, restablecer la producción agrícola y fortalecer la resiliencia en Ucrania.
158. **Un delegado de FILIPINAS** expresa su apoyo a la FIDA14 y dice que los programas dirigidos por los países, la colaboración con el sector privado y la innovación son esenciales para lograr las prioridades propuestas. Se debe fortalecer la resiliencia de las comunidades insulares a los fenómenos climáticos

extremos mediante la gestión sostenible de los recursos costeros y terrestres, la diversificación de los ingresos rurales, el fomento de los medios de vida inclusivos y la mejora de los vínculos con los mercados. Estas medidas también pueden servir para hacer frente a los retos interrelacionados de la pobreza, la inseguridad alimentaria y la vulnerabilidad que se derivan de las perturbaciones climáticas, la degradación de las zonas de pesca y las tierras cultivables, el acceso limitado a los mercados y la conectividad deficiente.

159. El país del orador espera que en el marco de la FIDA13 se ejecute un proyecto sobre resiliencia comunitaria insular y que durante la FIDA14 se amplíen los modelos más eficaces y se difundan los conocimientos adquiridos para facilitar una ejecución a medida. Se insta a todos los asociados y los Estados Miembros a respaldar la FIDA14 y a continuar invirtiendo juntos en la población rural en aras de la seguridad alimentaria, la prosperidad y la estabilidad.
160. **La MODERADORA** invita al Sr. Bernard Hien, Director Regional de la División de África Occidental y Central del FIDA, a compartir su punto de vista con respecto a las mejores oportunidades para convertir la agricultura, los mercados rurales y las cadenas de valor en generadores de empleo para la gente joven y en posibles herramientas para hacer frente a los retos que plantean la fragilidad, la migración y la estabilidad.
161. **El Sr. Bernard HIEN** (Director Regional de la División de África Occidental y Central del FIDA), tras citar el ejemplo de un joven camerunés desempleado que se ha convertido en el mayor piscicultor de África Central gracias a un proyecto sobre iniciativa empresarial en el ámbito de la acuicultura dirigido a la gente joven y financiado por el FIDA, dice que retos tales como la fragilidad, el desempleo juvenil, el hambre y la inseguridad alimentaria pueden transformarse en oportunidades si se presta especial atención al fomento de la capacidad, la tecnología, la inversión en las cadenas de valor, el acceso a la tierra, la financiación y los mercados, y el desarrollo de las infraestructuras.
162. En África Occidental y Central, el FIDA está fomentando emprendimientos y agronegocios de jóvenes y genera empleo juvenil a través de su programa de centros agroempresariales integrados, en el marco del cual utiliza soluciones digitales, técnicas de agricultura de precisión, plataformas en línea y otras tecnologías para atraer a la gente joven y reducir la brecha de productividad. El Fondo también está invirtiendo en todas las etapas de las cadenas de valor prioritarias y ha hecho inversiones en capital social por un valor de USD 2 000 millones para facilitar el acceso a la propiedad de la tierra, la seguridad de la tenencia, la financiación y los mercados. Además, está desarrollando infraestructura en la región con el objetivo de reforzar las conexiones con los mercados y las zonas de producción, en particular financiando la construcción de numerosas carreteras, y mejorar la gestión posterior a los servicios prestados y el suministro de energía.
163. La participación de la juventud en la formulación de políticas y la toma de decisiones, combinada con la acción colectiva para crear oportunidades, reviste una importancia fundamental para fomentar la resiliencia de la gente joven y sus comunidades y brindar una alternativa duradera a la migración.
164. **Un delegado de ITALIA**, tras señalar la claridad del texto sobre los retos en materia de desarrollo planteados en el folleto de la Mesa Redonda, dice que no se debe poner en riesgo la sostenibilidad financiera del FIDA para satisfacer las necesidades de desarrollo. La especial atención prestada a África y el grado de ambición establecido en relación con este continente, en particular en África Subsahariana, coinciden en general con las expectativas de su país y se ajustan ampliamente al enfoque del Plan Mattei para África. Además, se acoge con beneplácito el énfasis puesto en el empleo juvenil y la iniciativa empresarial como medios eficaces para prevenir la migración forzosa y la fuga de cerebros desde los

países menos desarrollados. El FIDA debe continuar combatiendo las causas profundas de la migración forzosa y la inestabilidad y reforzar su colaboración en los contextos de fragilidad. También se valora positivamente el enfoque renovado del Fondo en su ventaja comparativa en el primer kilómetro de la producción agrícola, un valor añadido sin par.

165. A fin de promover el comercio y, por consiguiente, reducir la migración, el primer kilómetro requiere sólidas conexiones con una amplia variedad de mercados, en particular en los principales destinos de las exportaciones. Por tanto, los Estados Miembros deben recibir ayuda para cumplir las normas fitosanitarias, de seguridad alimentaria y de sostenibilidad ambiental de los principales importadores. En la FIDA14 también se debe conceder la debida importancia a la adaptación al clima reforzando el uso de la innovación y la tecnología a través de la ampliación de las asociaciones con el sector privado, las organizaciones de beneficencia, las universidades y las organizaciones de la sociedad civil.
166. Italia acoge con beneplácito las iniciativas del FIDA dirigidas a movilizar recursos privados y aguarda con interés recibir más información sobre la adicionalidad, la selección de los instrumentos financieros y los intermediarios, la modalidad de intervención y los recursos financieros y de otra índole que se necesitan. Se deben generar sinergias entre los agentes públicos y privados, teniendo en cuenta la ventaja comparativa y la división del trabajo basada en los riesgos, y apartarse del enfoque de suma cero.
167. **Una delegada de INDONESIA** expresa su apoyo a las tres prioridades para la FIDA14 y dice que los productores jóvenes y los agronegocios son motores esenciales de la modernización de la agricultura. Más abiertas a la innovación, las tecnologías digitales y las prácticas sostenibles, las personas jóvenes se encuentran en una posición idónea para actuar como puentes entre la agricultura tradicional y las cadenas de valor modernas. Se valora muy positivamente el continuo apoyo prestado por el FIDA para impulsar las asociaciones agrícolas de jóvenes.
168. Se debe garantizar el acceso de las personas jóvenes emprendedoras a los mercados para que puedan pasar de la subsistencia a empresas sostenibles. En vista del considerable riesgo que entraña el cambio climático para la producción agrícola y los medios de vida rurales, en especial para las personas jóvenes que emprenden en ese sector, también se deben impulsar la resiliencia al clima y la agricultura climáticamente inteligente como una parte indisoluble de las estrategias que conectan el campo con los mercados.
169. Los Estados Miembros deben unirse en apoyo de una FIDA14 fuerte y ambiciosa que permita al Fondo continuar atendiendo las necesidades de la juventud emprendedora y las comunidades rurales de todo el mundo. Indonesia mantiene su compromiso de impulsar un enfoque del desarrollo rural asumido por los países como propio, que coloque a las personas jóvenes emprendedoras en el centro de la modernización agrícola, refuerce el acceso a los mercados y fomente la resiliencia al clima en las cadenas de valor.
170. **Una delegada del REINO DE LOS PAÍSES BAJOS** subraya la importancia que sigue revistiendo la mitigación de la pobreza en un contexto de continuos cambios en las relaciones internacionales y la cooperación para el desarrollo y dice que se deben tomar en consideración los intereses estratégicos tanto de los países asociados como de los países receptores. Su país está aplicando un enfoque más recíproco centrado en los intereses mutuos relacionados con el comercio, la economía, la estabilidad, la seguridad y la migración. En ese contexto, la seguridad alimentaria y los sistemas alimentarios resilientes al clima son esenciales.

171. La FIDA14 parte acertadamente del primer kilómetro, centrándose en las comunidades rurales más excluidas y desatendidas, lo que no solo contribuye a reducir la pobreza, sino que también constituye la base de la estabilidad mundial y la prosperidad común. Sin embargo, es necesario realizar más análisis y una mayor elaboración estratégica, ya que la eficacia en el ámbito de los países no necesariamente se traslada al ámbito mundial. Por ello, el FIDA debe revisar el sistema de seguimiento para determinar cómo se pueden ampliar las medidas adoptadas y lograr así un mayor impacto en el comercio, la estabilidad y la migración forzosa.
172. La colaboración con el sector privado y la innovación constituyen medios transversales fundamentales, y se valoran positivamente las estrategias de inversión del FIDA con y sin garantía soberana. La colaboración con el sector privado debe ampliarse y acelerarse a nivel internacional, a fin de potenciar los conocimientos técnicos y la iniciativa empresarial. El país de la oradora está dispuesto a contribuir con sus conocimientos y su pericia en estos ámbitos y trabajar en asociación con el FIDA y otros BMD e IFD para fortalecer y ampliar las cadenas de valor en favor de los mercados locales y los corredores comerciales regionales y promover los corredores comerciales mundiales de la Unión Europea.
173. **Un delegado de ARGELIA** elogia los programas orientados a los resultados y el pragmatismo del FIDA y dice que en el contexto de escasez de agua y calentamiento global de los años venideros será importante aumentar la inversión en el desarrollo agrícola de las zonas áridas y semiáridas. Su país ha tenido éxito en ese sentido, ya que las antiguas dunas y arenales representan ahora la mitad de la producción agrícola. El desarrollo de cultivos resistentes a la sequía, la electrificación y las cuestiones relacionadas con la energía solar y la salinización del suelo —esta última plantea otro reto considerable— también cobrarán gran importancia.
174. Se deben adoptar más medidas para optimizar la asignación de recursos. En todo el mundo, la agricultura está fuertemente subvencionada, pero ni esa medida ni las subvenciones se corresponden de forma consistente con los resultados o se basan en ellos. La sustitución de las subvenciones basadas en los insumos por las subvenciones basadas en los productos y la decisión de subvencionar los seguros han contribuido a proteger a los productores de la incertidumbre generada por el cambio climático y otros factores.
175. El desarrollo de la tecnología agrícola, las innovaciones y las empresas emergentes también puede ayudar a los productores a acceder más fácilmente a financiación, sobre todo a la vista de que la mayoría de ellos no cumple los requisitos de financiación pertinentes. Con este fin, es esencial facilitar el acceso a inversiones y fondos en las etapas iniciales, reducir la regulación y promover el desarrollo de competencias empresariales a través de incubadoras.
176. **Un delegado de RWANDA** dice que, en el marco del COSOP de su país para 2025-2030, el FIDA está intensificando el desarrollo tecnológico con miras a incrementar la producción, la resiliencia al clima, el acceso a los mercados y la nutrición de los pequeños productores en los sistemas agroalimentarios, poniendo especial atención en las mujeres, la gente joven y los grupos vulnerables. También está aumentando la eficiencia y la inversión en los sistemas agroalimentarios a través de la innovación, las tecnologías digitales y los mecanismos de financiación.
177. Es importante ampliar la escala de las intervenciones de eficacia probada antes de poner a prueba otras nuevas y aplicar enfoques integrados para asegurar su sostenibilidad. La transformación del sistema agroalimentario obligará a examinar la posibilidad de llevar a cabo reformas para asegurar que los enfoques existentes sigan siendo aplicables y permitan hacer frente a los nuevos retos. Además, se deben desarrollar tecnologías que sean accesibles y asequibles para todos los agentes de las cadenas de valor.

178. **Un delegado de FINLANDIA** reafirma el apoyo de su país al importante mandato y la labor del FIDA y dice que la inversión en el desarrollo rural no solo impulsa el crecimiento económico y la reducción de la pobreza, sino que también constituye un poderoso instrumento para fomentar la paz y la estabilidad. Complace que se incluyan la inversión en el sector privado y la innovación como prioridades transversales de la FIDA14, dado el papel fundamental que desempeñan para impulsar el desarrollo rural sostenible e inclusivo. Finlandia tiene gran interés en que la FIDA14 promueva firmemente las asociaciones para el desarrollo del sector privado y movilice recursos, en particular capital privado. Las evaluaciones recientes del FIDA dejan en claro que la sólida colaboración con el sector privado genera un impacto profundo y puede producir un efecto multiplicador. Las innovaciones deben utilizarse para atender las necesidades de los pequeños productores y las pymes, en particular de la juventud y las mujeres emprendedoras.
179. La Estrategia sobre Clima, Medio Ambiente y Biodiversidad (2025-2031) del FIDA proporciona una buena base para la futura labor del Fondo. Esta estrategia, así como la importancia de la igualdad de género y el apoyo a las mujeres emprendedoras para acceder a financiación y conectividad digital, deben quedar patentes en la FIDA14. Finlandia, que copreside la Coalición por la Alimentación Escolar, también espera que el FIDA adopte durante la FIDA14 un enfoque más amplio y sistemático para conectar a los pequeños productores con los programas nacionales de alimentación escolar, lo que permitirá mejorar la nutrición infantil y asegurar al mismo tiempo ingresos más fijos y estables para los pequeños productores.
180. **Un delegado del CHAD** dice que su país solicitó el apoyo del FIDA en las esferas de la colaboración con el sector privado, el desarrollo de competencias empresariales para la gente joven y las mujeres, la gestión de riesgos y la reforma del sector bancario. En vista de la menguante asistencia pública para el desarrollo, el apoyo continuado y la cooperación del Fondo siguen siendo esenciales para la transformación agrícola.
181. El enfoque empresarial del FIDA, sensible al clima y a la juventud y transformador en materia de género, convierte al Fondo en un referente de la transformación sostenible e inclusiva de los sistemas agrícolas. En el marco de la FIDA14, se debe apoyar la financiación de los agronegocios y considerar la posibilidad de desarrollar seguros agrícolas para indemnizar a los productores frente a las perturbaciones climáticas. También se deben promover las asociaciones público-privadas, la participación de la juventud y reformas para ayudar a los Gobiernos, las IFD, el sector privado y otros agentes a colaborar de manera más eficaz para movilizar recursos y lograr la estabilidad alimentaria, el crecimiento inclusivo y la estabilidad.
182. **Una delegada de ALEMANIA** dice que se debe alentar al FIDA a continuar aumentando su visibilidad como la principal organización encargada de promover la seguridad alimentaria y la resiliencia de los pequeños productores y las comunidades rurales. En el marco de la FIDA14, al igual que en la FIDA13, se debe dar prioridad a los recursos destinados a los países menos adelantados y las regiones en situación de fragilidad. Habida cuenta de la enorme presión ejercida sobre los sistemas financieros y los presupuestos públicos, el FIDA debe continuar buscando más posibilidades para aprovechar su balance general. En ese contexto, cabe encomiar la Iniciativa de Optimización del Capital, el Fondo Fiduciario para el Sector Privado y las medidas más recientes dirigidas a introducir instrumentos de garantía. El FIDA debe examinar con más detenimiento las garantías y otros instrumentos financieros, en particular las soluciones de reducción de riesgos para pymes y pequeños productores. También debe considerar el papel de otros agentes en cooperación con las IFI, en especial con los bancos regionales de desarrollo.

183. Se encomia asimismo la estrecha cooperación del FIDA con los demás organismos con sede en Roma, cooperación que debe proseguirse. El FIDA es un asociado fuerte, fiable y con impacto en el sistema multilateral.
184. **Un delegado de ZAMBIA**, tras subrayar la importancia de las personas jóvenes emprendedoras para su país y el efecto de los conflictos en el precio de los productos básicos, insta a todos los Estados Miembros a contribuir significativamente a la FIDA14 en beneficio de todos. La FIDA14 debe centrarse en cuatro cuestiones: el riego a falta de lluvia para garantizar un suministro suficiente de alimentos; las instalaciones de almacenamiento de alimentos, que son insuficientes en África; la mecanización y la sustitución del trabajo manual; y la necesidad de contar con una política del FIDA para ayudar a los Estados Miembros a reducir los riesgos y, por lo tanto, poder promover la participación de la juventud y las mujeres.
185. **Un miembro de la delegación de las ISLAS SALOMÓN** dice que la FIDA14 debe dar prioridad a la agricultura resiliente al clima en las islas propensas a ciclones e inundaciones; la seguridad alimentaria y la nutrición para los hogares rurales; el acceso a los mercados y los ingresos rurales en las zonas remotas donde los costos del transporte son muy elevados; el empleo juvenil y el empoderamiento de las mujeres en la agricultura; y el apoyo flexible para las pequeñas administraciones insulares. La inversión rural en los PEID es fundamental para la seguridad alimentaria, la resiliencia al clima, la estabilidad económica y nacional y el bienestar social. En esos países, las inversiones realizadas en el marco de la FIDA13 en los ámbitos de la resiliencia al clima, la nutrición y el acceso a los mercados ya están mejorando la vida de los productores rurales. A través de la FIDA14, se debe prestar apoyo transformador a las comunidades rurales vulnerables al clima donde las necesidades son mayores, fortaleciendo la seguridad alimentaria y la nutrición y asegurándose de que los PEID reciban financiación flexible y suficiente para contribuir a la creación de medios de vida rurales resilientes.
186. **Un miembro de la delegación de la REPÚBLICA DE COREA** dice que durante la FIDA14 se debe poner el acento en abordar los diversos retos a los que se enfrentan actualmente las zonas rurales y destacar al mismo tiempo la ventaja comparativa del Fondo y su sostenibilidad financiera. Desde esa perspectiva, la FIDA14 debe ir más allá de la reducción de la pobreza rural y la seguridad alimentaria, que constituyen prioridades de larga data, y brindar orientaciones claras y estratégicas que aceleren el crecimiento inclusivo a través de la mejora de la productividad y la consolidación de los vínculos con los mercados. Este cambio es fundamental si el FIDA desea conservar su pertinencia y eficacia en un entorno mundial cada vez más complejo.
187. La máxima prioridad para la FIDA14 debe consistir en mejorar la productividad agrícola e impulsar la transformación estructural de los sistemas alimentarios. Las tecnologías avanzadas como la inteligencia artificial y las soluciones digitales brindan nuevas oportunidades para la agricultura, pero sus beneficios se limitan mayormente a un número reducido de países y poblaciones. Se necesita una transformación estructural inclusiva para que estas tecnologías sean accesibles y ampliables a todo el sector agrícola, en particular para los pequeños productores.
188. También se deben adoptar medidas para incrementar los ingresos rurales mejorando el acceso a los mercados y fortaleciendo las cadenas de valor, a fin de que la agricultura trascienda el modelo de subsistencia para convertirse en una fuente de empleo decente y creación de valor. Es preciso aplicar un enfoque integrado que vincule la elaboración, la distribución y la comercialización para que los países vulnerables y las poblaciones rurales no se queden atrás. Todas las operaciones del FIDA deben girar en torno a la inclusividad y el fomento de la resiliencia.

189. **Un miembro de la delegación de FRANCIA** dice que los Gobernadores del FIDA deben adoptar más medidas para promover el Fondo como una plataforma de acción singular y flexible en el primer kilómetro, donde el impacto de las inversiones es más transformador, aplicando un enfoque orientando a las oportunidades y los vínculos con los mercados. Las prioridades para la FIDA13 —la resiliencia, la resiliencia al clima, la biodiversidad y la colaboración con el sector privado— siguen siendo sumamente pertinentes y deben consolidarse en el marco de la FIDA14, tal como señalaron claramente los participantes durante el diálogo entre líderes sobre la financiación para el desarrollo en el primer kilómetro.
190. Dicho esto, en un contexto internacional más restrictivo y fragmentado en el que se necesitan muchos recursos, pero la financiación es limitada, se deberán tomar decisiones con respecto a las hipótesis de financiación. Se deben extraer enseñanzas, y las transacciones u operaciones sin garantía soberana deben continuar siendo selectivas e incrementarse de manera gradual. El FIDA también debe aprovechar sus relaciones con los asociados del sector privado que tienen capacidad para ampliar la escala de los proyectos piloto y las reformas estructurales, siempre que sea necesario. Por último, se debe continuar optimizando el modelo financiero para que el FIDA pueda aprovechar todas las oportunidades y superar las limitaciones utilizando nuevas herramientas.
191. **Una delegada de DINAMARCA** dice que, además de consolidar las prioridades para la FIDA13, la FIDA14 debe basarse en las enseñanzas extraídas y los resultados logrados en las reposiciones anteriores. La aprobación de la Estrategia sobre Clima, Medio Ambiente y Biodiversidad (2025-2031) del FIDA a finales de 2025 representa un hito para la futura labor del Fondo en general y para la FIDA14 en particular, habida cuenta de la importancia que reviste la adaptación al cambio climático. La adhesión a los valores, normas y principios acordados a nivel internacional reviste la misma importancia para el mandato del FIDA. A ese respecto, es crucial centrarse en el género, que desempeña un papel fundamental en el desarrollo agrícola. Otras cuestiones importantes son la colaboración con el sector privado y la inversión en este sector, la creación de empleo y la consideración de la juventud como impulsora del desarrollo rural sostenible e inclusivo.
192. **Una delegada de ESPAÑA** dice que los mensajes positivos, como los incluidos en el video proyectado anteriormente en el que se muestran los beneficios de la labor del FIDA, alentaron a su país a cuadruplicar su contribución a la FIDA13, tras lo cual se obtuvieron resultados muy buenos como la consolidación institucional, la adopción de medidas en materia de transición y adaptación climáticas y un énfasis en las cuestiones de género. En lugar de modificar una fórmula ganadora, la FIDA14 debe seguir en la misma línea y centrarse en el clima y las transiciones sociales y económicas. A ese respecto, sus principales objetivos deben ser cuantificar las metas, obtener datos fiables, establecer una comunicación positiva, movilizar al sector privado y adoptar un enfoque transversal con respecto al medio ambiente y las mujeres.
193. **Un miembro de la delegación de KUWAIT** dice que la transformación rural, en particular para las mujeres y la gente joven, debe basarse en un paquete integrado que abarque la infraestructura de mercado necesaria para conectar a productores y consumidores, promover los medios de vida frente al cambio climático, garantizar una gestión eficaz de los recursos hídricos y fomentar proyectos y competencias relacionados con las cadenas de valor. Para ampliar la inversión local privada, la financiación para el desarrollo debe centrarse en limitar los riesgos y promover canales de inversión e instrumentos de distribución de riesgos; en los proyectos sólidos que son necesarios para que las pymes obtengan créditos; en tecnologías como los sistemas de pago digital; y en herramientas avanzadas de seguimiento y análisis del riesgo climático, a fin de reducir los costos y los riesgos para los prestamistas locales.

194. Es necesario reforzar las plataformas nacionales para crear un entorno propicio. Además de ayudar a limitar los riesgos, el FIDA y otras IFD deben proporcionar financiación en condiciones favorables y apoyo técnico, mientras que el sector privado debe invertir en fabricación, logística y comercialización.
195. Para concluir, Kuwait apoya las tres prioridades establecidas para la FIDA14 y alienta al Fondo a adoptar un enfoque más amplio en materia de seguridad hídrica y adaptación al clima en relación con las tres prioridades, máxime cuando el empleo y la seguridad alimentaria en las zonas rurales de muchos países beneficiarios dependen del uso sostenible de los recursos hídricos.
196. **Una delegada del REINO UNIDO** dice que existen cinco prioridades para la FIDA14. En primer lugar, conforme al espíritu de la Iniciativa ONU80, el FIDA debe comprometerse explícitamente en sus COSOP a avanzar de la armonización a la creación conjunta en el ámbito estratégico y de los proyectos, en particular incorporando sus programas a los planes nacionales de los Coordinadores Residentes o los Coordinadores de Asuntos Humanitarios. En segundo lugar, visto que los servicios para los pequeños productores en los contextos de vulnerabilidad y fragilidad implican más riesgos, en lugar de menos, se debe poner el máximo empeño en mantener la integridad financiera del FIDA y ofrecer al mismo tiempo la flexibilidad y el apetito de riesgo necesarios para lograr auténticos avances en favor de las mujeres, la gente joven y los pequeños productores del medio rural.
197. En tercer lugar, el FIDA debe ampliar la escala de las operaciones con y sin garantía soberana por igual, ya que, en muchos entornos frágiles, inestables y afectados por los conflictos, los mercados locales, los comerciantes, los agregadores de producción y los microempresarios a los que recurren las personas para obtener alimentos e ingresos no pueden acceder a financiación tradicional para el desarrollo. A ese respecto, la FIDA14 debe aprovechar los sólidos cimientos de la FIDA13.
198. En cuarto lugar, se debe elaborar una estrategia sobre el sector privado que abarque todo el sistema al objeto de alentar inversiones diversificadas sin garantía soberana que se centren tanto o más en operaciones que aprovechen la financiación interna y transformen sistemas enteros, no solo empresas individuales. Por último, el FIDA debe acelerar la inversión en la adaptación al clima en las zonas rurales y apoyar la agricultura resiliente al clima, las prácticas regenerativas y las cadenas de valor vulnerables al clima, todas ellas sustentadas en sólidos parámetros sobre resiliencia que muestren un progreso real sobre el terreno.
199. **Una delegada de la REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA** aprecia la inversión del FIDA en el desarrollo rural, la reducción de la pobreza, el aumento de la seguridad alimentaria, la mejora de la nutrición y los medios de vida sostenibles y dice que la financiación en el primer kilómetro de la cadena de producción es especialmente importante. En el primer kilómetro persisten los retos estructurales, pero también existe una gran oportunidad de transformación. Basándose en la experiencia de su país con respecto a la aplicación de un enfoque territorial participativo en el que las comunidades rurales actúan como agentes de desarrollo y en vista de que solo quedan cuatro años para cumplir los ODS, es importante trabajar en las esferas que ya han mostrado resultados. Mediante el fortalecimiento de los sistemas agrícolas locales y las cadenas de distribución y la introducción de políticas que tienen en cuenta la nutrición, el país de la oradora ha aumentado la disponibilidad de alimentos y ha facilitado el acceso de sus habitantes a una dieta asequible y adecuada. Por lo tanto, ha demostrado que la integración de la promoción de la salud y la protección social son fundamentales para dar cumplimiento al ODS 2 relativo al hambre cero.

200. En cuanto a las enseñanzas extraídas, la FIDA14 debe centrarse en los objetivos estratégicos específicos de utilizar la ciencia, la tecnología y la innovación para fortalecer las economías nacionales; aplicar un enfoque multisectorial para fomentar los sistemas alimentarios resilientes; garantizar la participación de las comunidades rurales, indígenas y pesqueras; reconocer el papel transformador de las mujeres y la gente joven en la agricultura; y tomar debidamente en consideración las prácticas tradicionales. La experiencia del país de la oradora demuestra que tanto la inversión local como la coherencia institucional y la participación comunitaria producen un impacto sostenible.
201. **Una delegada de SUDÁFRICA** dice que, en un contexto de intensificación de los retos mundiales, cambio climático, inseguridad alimentaria, creciente desigualdad y financiación restrictiva, el FIDA sigue siendo un asociado crucial para impulsar el crecimiento inclusivo, los sistemas alimentarios resilientes y los medios de vida sostenibles. Su mandato de financiar la transformación rural lo distingue de otros organismos y fondos de las Naciones Unidas, un hecho que el propio Fondo debe aprovechar. El FIDA debe proponerse más decididamente diversificar sus fuentes de financiación, en particular, por ejemplo, entablando conversaciones con los Estados Miembros que han contribuido a otros ciclos de reposición para saber cómo continuar beneficiándose de su apoyo, aunque sea a un nivel menor.
202. La FIDA14 debe centrarse en tres prioridades. La primera consiste en apoyar más enérgicamente la agricultura resiliente al clima y la adaptación climática, en particular para los pequeños productores y las mujeres, que son los primeros en sentir los efectos de las perturbaciones climáticas. La segunda estriba en poner más énfasis en la inclusión de las mujeres y la gente joven, así como en el desarrollo de empresas rurales, a fin de generar oportunidades económicas y detener el flujo de migrantes rurales hacia las ciudades. La tercera consiste en optimizar el sentido de apropiación nacional y la armonización con las prioridades nacionales de desarrollo, de modo que las intervenciones del FIDA generen un impacto cuantificable y duradero y al mismo tiempo se aproveche la financiación nacional para lograr el mayor impacto posible. El sentido de apropiación y la armonización pueden vincularse a la elaboración de los marcos de las Naciones Unidas para el desarrollo sostenible en los países, un proceso integrado en el que se toman en cuenta las prioridades y los mecanismos de financiación de cada sector y en el que participan diversos organismos de las Naciones Unidas y departamentos gubernamentales.
203. **Un delegado de UGANDA** recuerda la historia de cooperación entre el FIDA y su país y dice, al describir la estrategia de crecimiento de Uganda, que el Fondo es un asociado fundamental para lograr las aspiraciones de su país en esa esfera. Solicita a la Dirección del FIDA que se interese por esa estrategia cuando colabore con las autoridades ugandesas para desarrollar el país y pasar a la FIDA14.
204. **Un delegado del CONGO** describe a grandes rasgos la experiencia de su país con respecto a la financiación en el primer kilómetro en colaboración con el Banco Asiático de Desarrollo y dice que el FIDA debe apoyar estrategias dirigidas a mejorar la infraestructura en las zonas rurales y promover la adquisición de equipamiento para transformar los productos y las tierras agrícolas, en particular involucrando a las mujeres y la gente joven.
205. **Un delegado de EL SALVADOR** dice que la FIDA14 será fundamental para los esfuerzos de su país encaminados a reactivar la agricultura, producir alimentos propios y superar el hambre después de un largo y difícil período. La atención debe centrarse en la situación real de las comunidades rurales más vulnerables con miras a reducir la pobreza y la inseguridad alimentaria apoyando la creación de sistemas agroalimentarios justos, sostenibles e inclusivos que limiten la especulación y promuevan ingresos dignos, la productividad y la modernización tecnológica.

206. Un programa respaldado por el FIDA que se encuentra actualmente en curso ha demostrado la importancia de aumentar los ingresos, mejorar la nutrición y fomentar la resiliencia al clima en las zonas rurales del país, donde se han logrado avances significativos en relación con la tecnología agrícola inteligente, los sistemas de riego, la creación de capacidad local y el apoyo a las microempresas rurales. Las medidas adoptadas con tales fines deben continuar centrándose en los pequeños productores, las cooperativas, las mujeres y la gente joven para asegurarse de que estos puedan acceder a unas condiciones de mercado justas, suministros y precios estables y una canasta básica de alimentos que sea asequible. El país del orador está dispuesto a compartir su experiencia en el marco del FIDA u otros mecanismos bilaterales.
207. **Un delegado de LIBERIA**, tras describir las importantes iniciativas de desarrollo puestas en marcha por su país gracias a su sólida asociación con el FIDA, así como los planes para llevar a cabo otras actividades en el marco de la FIDA13, dice que la FIDA14 debe centrarse en el desarrollo de la infraestructura rural. Los países en desarrollo, en particular los situados en África Subsahariana, necesitan más inversión en las carreteras secundarias de las que dependen sus sistemas agrícolas. En esos países, donde abundan los recursos hídricos, pero no existen las instalaciones necesarias para aprovecharlos plenamente, también debe hacerse todo lo posible por desarrollar infraestructuras de riego esenciales. Por último, se debe considerar la posibilidad de invertir en la gente joven y las mujeres que se dedican a la agricultura como parte del impulso al desarrollo registrado en esos países.
208. **La Sra. Gérardine MUKESHIMANA** (Vicepresidenta del FIDA) resume el debate y dice que las observaciones de los participantes son muy coherentes con las prioridades propuestas para la FIDA14. Los oradores han abordado de manera clara y realista las presiones que se sienten como consecuencia de las restricciones financieras, la deuda, la inseguridad alimentaria, las perturbaciones climáticas y la inestabilidad, en especial en las zonas rurales. En ese contexto, se ha dejado igualmente claro que no es opcional invertir en la población y las economías rurales; al contrario, esa inversión es una de las maneras más eficaces de promover la seguridad alimentaria, las oportunidades económicas y la estabilidad, tanto a nivel nacional como mundial.
209. Durante el debate también se ha subrayado con claridad la importancia que reviste definir el enfoque. Cuando los recursos son limitados, el impacto depende de que se tomen decisiones deliberadas y las medidas se concentren donde el retorno es mayor y donde las inversiones pueden dirigirse a atender simultáneamente múltiples retos para que las comunidades rurales puedan impulsar su propia transformación económica. Se ha destacado asimismo la necesidad de invertir en la gente joven y las mujeres, así como de fomentar la resiliencia de las comunidades rurales, en especial en los PEID. Muchos oradores han puesto de relieve el papel central de las asociaciones y las oportunidades de asociación con el sector privado, en particular el sector privado local en pequeña escala.
210. Más importante si cabe, durante el debate se ha reforzado la responsabilidad compartida, un elemento central para el FIDA, por cuanto ningún país, sector o institución podría lograr la transformación rural por sí solo. A lo largo del debate también se ha expresado la opinión unánime de que el FIDA posee un valor y un enfoque únicos.
211. El fuerte sentido de la oportunidad y el optimismo con respecto al futuro percibidos en muchas de las intervenciones serán esenciales de cara a trabajar en la Consulta sobre la FIDA14. Tras agradecer a los participantes en nombre de la Dirección del FIDA por su participación, su sinceridad y su compromiso, la oradora expresa su deseo de trabajar con ellos en favor de una reposición que genere resultados donde mayor importancia revisten para la población rural, los sistemas alimentarios y la estabilidad compartida.

212. **La MODERADORA** dice que, según las opiniones expresadas a través del Mentimeter, la razón más apremiante para invertir en el desarrollo rural es mayoritariamente el fortalecimiento de la seguridad alimentaria y la estabilización de los sistemas alimentarios, seguida de cerca por la creación de puestos de trabajo y oportunidades económicas, en especial para la gente joven, que ocupa la segunda posición. Con respecto a la pregunta sobre cuál era la esfera más distintiva de la ventaja comparativa del FIDA, se consideró que la esfera más importante era el impacto demostrado sobre los ingresos, la resiliencia, la seguridad alimentaria y el crecimiento rural inclusivo, seguido de la inversión en el primer kilómetro. En la nube de palabras, la resiliencia se sitúa en el centro de las palabras más importantes que vienen a la mente al referirse a la FIDA¹⁴ y aparece rodeada por la seguridad alimentaria, el desarrollo y la juventud.
213. A modo de conclusión, la moderadora agradece a todos los participantes su contribución a la conversación, que ha sido sumamente constructiva.
214. **Se levanta la sesión a las 13.10 horas.**

- iv) Acta resumida provisional de la cuarta sesión celebrada el miércoles 11 de febrero de 2026 a las 15.00 horas.

Presidente del Consejo: Honorable Senador Abubakar Kyari (Nigeria)

Índice

	Párrafos
Programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2026, basados en los resultados, y perspectiva presupuestaria para 2027-2028; programa de trabajo y presupuesto de la Oficina Independiente de Evaluación del FIDA para 2026, basados en los resultados, y plan indicativo para 2027-2028; e informes de situación de la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los PPME, el PBAS, el BRAM y la aplicación de la Política del FIDA relativa a la Graduación de los Países (tema 7 del programa)	216-225
Establecimiento del Comité de Examen de los Emolumentos (tema 8 del programa)	226-228
Modificaciones de la Resolución 223/XLIV del Consejo de Gobernadores (tema 9 del programa)	229-233
Propuesta de implementación de un sistema de votación presencial y electrónico con voto cerrado en el FIDA (tema 10 del programa)	234-238
Otros asuntos (tema 11 del programa)	239
Diálogo entre los Gobernadores y el sector privado	240-242
Diálogo entre los Gobernadores: Celebración del Año Internacional de la Agricultora	243-245
Observaciones finales del Presidente del FIDA	246-247
Clausura del período de sesiones	248-249

215. Se declara abierta la sesión a las 15.10 horas.

PROGRAMA DE TRABAJO Y PRESUPUESTOS ORDINARIO Y DE GASTOS DE CAPITAL DEL FIDA PARA 2026, BASADOS EN LOS RESULTADOS, Y PERSPECTIVA PRESUPUESTARIA PARA 2027-2028; PROGRAMA DE TRABAJO Y PRESUPUESTO DE LA OFICINA INDEPENDIENTE DE EVALUACIÓN DEL FIDA PARA 2026, BASADOS EN LOS RESULTADOS, Y PLAN INDICATIVO PARA 2027-2028; E INFORMES DE SITUACIÓN DE LA INICIATIVA PARA LA REDUCCIÓN DE LA DEUDA DE LOS PPME, EL PBAS, EL BRAM Y LA APLICACIÓN DE LA POLÍTICA DEL FIDA RELATIVA A LA GRADUACIÓN DE LOS PAÍSES (tema 7 del programa) (GC 49/L.4)

216. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO** señala a la atención de los asistentes la información que se recoge en el documento GC 49/L.4 e informa de que la Junta Ejecutiva, en su 146.º período de sesiones, celebrado en diciembre de 2025, aprobó el programa de trabajo del FIDA y el programa de trabajo de la Oficina Independiente de Evaluación del FIDA (IOE), examinó ambas propuestas de presupuesto y recomendó que se presentaran al Consejo de Gobernadores para su aprobación. La Junta también consideró los informes de situación sobre la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los Países Pobres muy Endeudados (PPME), el Sistema de Asignación de Recursos basado en los Resultados (PBAS), el Mecanismo de Acceso a Recursos Ajenos (BRAM) y la aplicación de la Política del FIDA relativa a la Graduación de los Países, y aprobó su presentación al Consejo de Gobernadores a título informativo.
217. **La Sra. Gérardine MUKESHIMANA** (Vicepresidenta del FIDA), al presentar la primera parte del documento GC 49/L.4, relativo al programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2026, basados en los resultados, y perspectiva presupuestaria para 2027 y 2028, dice que el presupuesto se ajusta a la ambición de la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA13) de ejecutar un programa de trabajo de USD 10 000 millones y a las tres esferas prioritarias principales de la FIDA13: mayor atención a los contextos de fragilidad; aumento de la inversión en la resiliencia al clima y en la biodiversidad, e incremento de la participación del sector privado. Cabe destacar que la tasa de ejecución presupuestaria para 2025 supera ligeramente el 99 %, según las previsiones, tasa similar a la de 2024.
218. Tal como se establece en la sección III del documento, el programa de préstamos y donaciones para 2026 se fija en USD 1 600 millones para garantizar la consecución de más del 80 % del programa de la FIDA13 durante sus dos primeros años. El presupuesto de 2026 se ha calculado sobre la base de un crecimiento real nulo, tendencia que se espera que continúe en 2027 y 2028. Para 2026, el aumento neto final es del 2,2 %, lo que se traduce en un presupuesto ordinario neto de USD 194,71 millones, y el número de puestos de personal de plantilla se redujo ligeramente de nuevo, de 860 en 2025 a 852 en 2026. Para mejorar la transparencia y la rendición de cuentas, la Dirección ha reforzado el vínculo entre el presupuesto y los productos que se adoptó en 2025. El presupuesto de gastos de capital propuesto de USD 5,5 millones se empleará para cubrir los gastos de continuidad de las operaciones y gastos cíclicos fundamentales, al tiempo que se apoyan las iniciativas estratégicas clave. La parte III también contiene la asignación extraordinaria habitual para la Consulta sobre la FIDA14.

219. **El Sr. Indran NAIDOO** (Director de la IOE) presenta la segunda parte del documento GC 49/L.4 y dice que la propuesta de programa de trabajo y presupuesto de la IOE para 2026 tiene en cuenta los intercambios mantenidos con el Comité de Auditoría, el Comité de Evaluación y la Junta Ejecutiva, así como las observaciones de apoyo presentadas por esos órganos en 2025. El nuevo programa de trabajo y presupuesto refleja el compromiso de la IOE de aumentar el alcance de sus evaluaciones, junto con la rendición de cuentas institucional del FIDA y el aprendizaje en pro de una mayor eficacia, en consonancia con la estrategia de evaluación plurianual.
220. En 2026, la IOE propone llevar a cabo un programa de trabajo integral que abarca 24 evaluaciones, incluidas 14 evaluaciones de estrategias y programas en los países (EEPP). La cartera total objeto de evaluación por la IOE aumenta significativamente hasta alcanzar los USD 7 400 millones, en respuesta a las observaciones de los miembros del Consejo de Gobernadores y a la demanda de la Dirección del FIDA, lo que refleja el valor que se atribuye a las evaluaciones independientes. Por lo tanto, el Consejo de Gobernadores puede estar seguro de que los recursos invertidos por el FIDA son rigurosamente evaluados por la IOE.
221. En 2026, la IOE llevará a cabo la evaluación a nivel institucional de la FIDA11 y la FIDA12; efectuará la evaluación a nivel institucional de la gestión de los recursos humanos del FIDA; iniciará la evaluación a nivel institucional de la financiación suplementaria (recurso cada vez más amplio e importante para el FIDA); realizará una evaluación subregional de la actuación del FIDA en los Estados afectados por conflictos en la región del Cercano Oriente y África del Norte; y preparará el Informe anual sobre la evaluación independiente del FIDA (ARIE) de 2026.
222. La IOE también llevará a cabo o finalizará EEPP en Bangladesh, Camboya, Jordania, Madagascar, Mozambique, el Pakistán, el Perú, la República Centroafricana, la República Unida de Tanzania, el Togo, Túnez, Uganda y Zimbabwe, y se elegirá a otro país para reemplazar al Líbano. Por otro lado, la IOE llevará a cabo evaluaciones de los resultados de distintos proyectos en Bangladesh, Belice, la India, la República Centroafricana y Uzbekistán, y dos evaluaciones de un grupo de proyectos: una sobre la gestión del agua en la región del Cercano Oriente, África del Norte, Europa y Asia Central, y otra sobre las prácticas agroecológicas en la región de América Latina y el Caribe. La IOE, como ya ha hecho anteriormente, validará todos los nuevos informes finales de los proyectos.
223. Por último, la IOE prevé en 2026 seguir respaldando las capacidades de evaluación y el intercambio de conocimientos evaluativos y participando activamente en redes internacionales de evaluación, entre ellas el Grupo de Cooperación en materia de Evaluación, el Grupo de Evaluación de las Naciones Unidas y la Iniciativa de Evaluación Global, así como en diversas redes regionales. Asimismo, la IOE seguirá impulsando su exitosa iniciativa de aseguramiento de la calidad, el Grupo Consultivo de Evaluación, que se encuentra actualmente en su quinto año de funcionamiento y aporta conocimientos especializados para reforzar la independencia, la credibilidad y la utilidad de la IOE. Como parte de su labor para consolidar su liderazgo en materia de evaluación y rendición de cuentas, la IOE, en coordinación con la Dirección, está llevando a cabo un examen externo por pares de la función de evaluación del FIDA, que abarca tanto la autoevaluación como la evaluación independiente.
224. El presupuesto total de la IOE para 2026, de USD 7,91 millones, representa un aumento del 8,99 % con respecto a 2025 y equivale al 0,70 % del programa de préstamos y donaciones correspondiente a la FIDA13, proporción aún muy por debajo del máximo del 0,9 %. Este aumento permite a la IOE cumplir su compromiso de ampliar el alcance de manera eficiente, asegurando un uso óptimo de los recursos y su adecuada correspondencia con los productos de evaluación. En los próximos años, la IOE prevé estabilizar su programa de trabajo y su

presupuesto y seguir estudiando oportunidades para aumentar la eficiencia, en particular mediante el uso de la inteligencia artificial y de datos geoespaciales, así como a través de una racionalización de los procesos.

225. **El Consejo de Gobernadores adopta, por consenso y sin objeciones, la Resolución 241/XLIX, relativa al presupuesto administrativo, que comprende el presupuesto ordinario y de gastos de capital del FIDA y el presupuesto de la Oficina Independiente de Evaluación del FIDA para 2026. También aprueba el arrastre al ejercicio de 2026 de los créditos no comprometidos al cierre del ejercicio económico de 2025, hasta un máximo que no deberá exceder el 3 % de los créditos correspondientes.**

ESTABLECIMIENTO DEL COMITÉ DE EXAMEN DE LOS EMOLUMENTOS (tema 8 del programa) (GC 49/L.5)

226. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO**, recordando que el nombramiento del Presidente del FIDA será uno de los temas del programa del 50.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores, el cual se celebrará en febrero de 2027, dice que los emolumentos generales y las condiciones de empleo del Presidente del FIDA tendrán que fijarse antes de esa fecha. En consecuencia, el documento GC 49/L.5 contiene una propuesta, respaldada por la Junta Ejecutiva, para restablecer un Comité de Examen de los Emolumentos, compuesto por nueve Gobernadores, que se encargue de examinar la cuestión y presentar sus conclusiones al Consejo de Gobernadores en su 50.º período de sesiones.
227. **La Sra. Claudia ten HAVE** (Secretaria del FIDA) señala, en relación con las designaciones para la composición del Comité de Examen de los Emolumentos, que la Secretaría ha sido informada del resultado de las consultas correspondientes en el seno de cada Lista, a saber, que la composición del Comité será la siguiente: por la Lista A, Austria, Francia, el Japón y Suecia; por la Lista B, Argelia e Indonesia; por la Sublista C1, el Senegal; por la Sublista C2, China; y por la Sublista C3, Panamá.
228. **El Consejo de Gobernadores adopta, por consenso y sin objeciones, la Resolución 242/XLIX, relativa al restablecimiento de un comité de examen de los emolumentos del Presidente.**

MODIFICACIONES DE LA RESOLUCIÓN 223/XLIV DEL CONSEJO DE GOBERNADORES (tema 9 del programa) (GC 49/L.6/Rev.1)

229. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO** señala a la atención de los asistentes el documento GC 49/L.6/Rev.1, relativo a las modificaciones de la Resolución 223/XLIV del Consejo de Gobernadores, así como el proyecto de resolución que figura en su anexo.
230. **La Sra. Katherine MEIGHAN** (Oficial Jefa de Asuntos Jurídicos y Gobernanza y Asesora Jurídica del FIDA) señala que, en su 146.º período de sesiones, celebrado en diciembre de 2025, la Junta Ejecutiva aprobó el Marco Integrado para la Obtención de Préstamos revisado que figura en el documento GC 49/L.6/Rev.1 y respaldó la presentación al Consejo de Gobernadores, para su aprobación, del correspondiente proyecto de resolución sobre las modificaciones propuestas a la Resolución 223/XLIV del Consejo sobre la facultad para contraer empréstitos de mercado.
231. En el momento de la adopción de la Resolución 223/XLIV, en febrero de 2021, el FIDA aún no había formulado los objetivos de gestión de liquidez conforme a las prácticas habituales, posteriormente incorporados al Marco Integrado para la Obtención de Préstamos revisado. En consecuencia, la Resolución no establece ninguna distinción entre la obtención de préstamos destinados a la ejecución de programas y los destinados a la gestión de la liquidez a corto plazo, cuestión que ahora se aborda en el proyecto de resolución objeto de examen, el cual reafirma

que el Consejo de Gobernadores mantiene la facultad de aprobar ofertas públicas iniciales de títulos de deuda del FIDA con miras a la financiación de programas y proyectos. Asimismo, establece que el FIDA puede emitir instrumentos de gestión de liquidez a corto plazo en los mercados públicos, como efectos de comercio, y seguir utilizando colocaciones privadas para la financiación de programas y proyectos.

232. La resolución se ha redactado a alto nivel, sobre la base de los principios y en consonancia con las prácticas del FIDA en materia de gobernanza, mientras que los detalles de carácter operacional —incluidos los relativos a los efectos comerciales— están expuestos en la documentación programática y en las políticas aprobadas por la Junta Ejecutiva. La Junta Ejecutiva ha hecho suya la resolución y, una vez sea adoptada por el Consejo de Gobernadores, las modificaciones que esta contiene y el Marco Integrado para la Obtención de Préstamos revisado, ya aprobado por la Junta Ejecutiva, entrarán en vigor y surtirán efecto de inmediato.
233. **El Consejo de Gobernadores adopta, por consenso y sin objeciones, la Resolución 243/XLIX, relativa a la aprobación de las modificaciones de la Resolución 223/XLIV del Consejo de Gobernadores.**

PROPUESTA DE IMPLEMENTACIÓN DE UN SISTEMA DE VOTACIÓN PRESENCIAL Y ELECTRÓNICO CON VOTO CERRADO EN EL FIDA (tema 10 del programa) (GC 49/L.7)

234. **El PRESIDENTE DEL CONSEJO** señala a la atención de los asistentes una propuesta relativa a un sistema de votación presencial y electrónico con voto cerrado en el FIDA, que se expone en el documento GC 49/L.7. La Junta Ejecutiva respaldó la propuesta en su período de sesiones de diciembre de 2025 y decidió asimismo someter a la consideración del Consejo de Gobernadores el proyecto de resolución que figura en el anexo del documento.
235. **La Sra. ten HAVE** (Secretaria del FIDA) dice que la propuesta de adopción de un sistema mejorado de votación presencial y electrónico con voto cerrado se basa en las recomendaciones formuladas por el Consejo de Gobernadores tras el período extraordinario de sesiones celebrado en 2022 para el nombramiento del Presidente del FIDA. Durante ese período de sesiones, la necesidad de utilizar papeletas generó importantes ineficiencias, puesto que para llevar a cabo dos rondas de votación hicieron falta casi nueve horas y media.
236. Como respuesta, el Consejo de Gobernadores adoptó las Resoluciones 228/XLVI y 234/XLVII, en las que solicitaba a la Secretaría que estudiara mejoras del proceso de votación y recomendaba específicamente el desarrollo de un sistema de votación presencial y electrónico, aislado de redes externas y que garantizara los máximos niveles de confidencialidad e integridad. El sistema propuesto se basa en la experiencia del FIDA en materia de votaciones en línea e introduce mejoras fundamentales para la votación presencial, en consonancia con cuatro principios rectores: el secreto (a través de un cifrado avanzado para garantizar la confidencialidad); la integridad (mediante el aislamiento completo de Internet y de entornos externos, al recurrir a tecnología de cadenas de bloques para garantizar la autenticidad de cada voto); la seguridad (por medio un sistema cerrado que impide accesos no autorizados y manipulaciones); y la verificabilidad (mediante un comprobante en papel verificable por el votante que permite a los representantes confirmar que su voto ha sido contabilizado).
237. En el documento GC 49/L.7 se describen los procedimientos operativos correspondientes, se comparan los sistemas de votación electrónica con la votación mediante papeletas y se presenta un análisis de la relación costo-beneficio. Si bien los costos tangibles son comparables, el sistema de votación electrónica ofrece un ahorro sustancial de tiempo, estimado en unas cinco horas y media por representante con derecho a voto en un proceso de dos rondas. El objetivo es utilizar el sistema para el nombramiento del nuevo Presidente del FIDA en febrero

de 2027 y en futuras ocasiones, según sea necesario. Durante el actual período de sesiones se ha ofrecido una demostración del sistema, en la que los Estados Miembros han votado la decisión del Consejo de Gobernadores que, a su juicio, ha tenido el mayor impacto en la vida de las poblaciones rurales.

238. **El Consejo de Gobernadores toma nota de la propuesta y adopta, por consenso y sin objeciones, la Resolución 244/XLIX, relativa a la implementación de un sistema de votación electrónico en el FIDA.**

OTROS ASUNTOS (tema 11 del programa)

239. No se trataron otros asuntos.

DIÁLOGO ENTRE LOS GOBERNADORES Y EL SECTOR PRIVADO

240. **La Sra. ten HAVE** (Secretaria del FIDA) presenta el Diálogo entre los Gobernadores y el sector privado, cuyo discurso de apertura es pronunciado por la Sra. Gérardine Mukeshimana, Vicepresidenta del FIDA.

241. El diálogo es moderado por la Sra. Pieternel Boogaard, Directora Gerente de la Oficina de Servicios Técnicos del FIDA, y cuenta con la participación de los siguientes ponentes:

- Sr. Ryo Satomi, Director Ejecutivo de Prácticas Empresariales Sostenibles de UCC Japan Co. Ltd.
- Sr. Ramesh Mochikal, Director General de Africa Improved Foods (Rwanda)
- Sr. Juan Antonio Rivas, Vicepresidente Sénior y Responsable Global de Desarrollo de Negocio Sostenible de Olam Food Ingredients
- Sr. Patrick Ungaro, Director General de Bonifiche Ferraresi International (Italia)
- Sra. Sabrina Ounis Faiza, fundadora y Directora de Desert Fish (Argelia)

242. El debate puede verse a través de este [enlace](#).

DIÁLOGO ENTRE LOS GOBERNADORES: CELEBRACIÓN DEL AÑO INTERNACIONAL DE LA AGRICULTORA

243. **La Sra. ten HAVE** (Secretaria del FIDA) presenta el Diálogo entre los Gobernadores en el marco del Año Internacional de la Agricultora.

244. El diálogo es moderado por la Sra. Katherine Meighan, Oficial Jefa de Asuntos Jurídicos y Gobernanza y Asesora Jurídica del FIDA, y cuenta con la participación de los siguientes ponentes:

- Excm. Sra. Mary Robinson, cofundadora de Project Dandelion, ex-Presidenta de Irlanda y ex Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, quien pronuncia el discurso principal
- Sra. Gérardine Mukeshimana, Vicepresidenta del FIDA
- Sra. Clara Kamlomo, fundadora de Amazing B Projects (Malawi)
- Sra. Andrea Lucía Sarnari Presidenta de la Federación Agraria Argentina

245. El debate puede verse a través de este [enlace](#).

246. OBSERVACIONES FINALES DEL PRESIDENTE DEL FIDA

247. **El Sr. Álvaro LARIO** (Presidente del FIDA) pronuncia sus observaciones finales, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

CLAUSURA DEL PERÍODO DE SESIONES

248. **El Presidente del Consejo** pronuncia un discurso de clausura, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

249. El Presidente del Consejo declara clausurado el 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores.

250. **Se levanta la sesión a las 18.35 horas.**

Capítulo 4: Declaraciones y discursos especiales



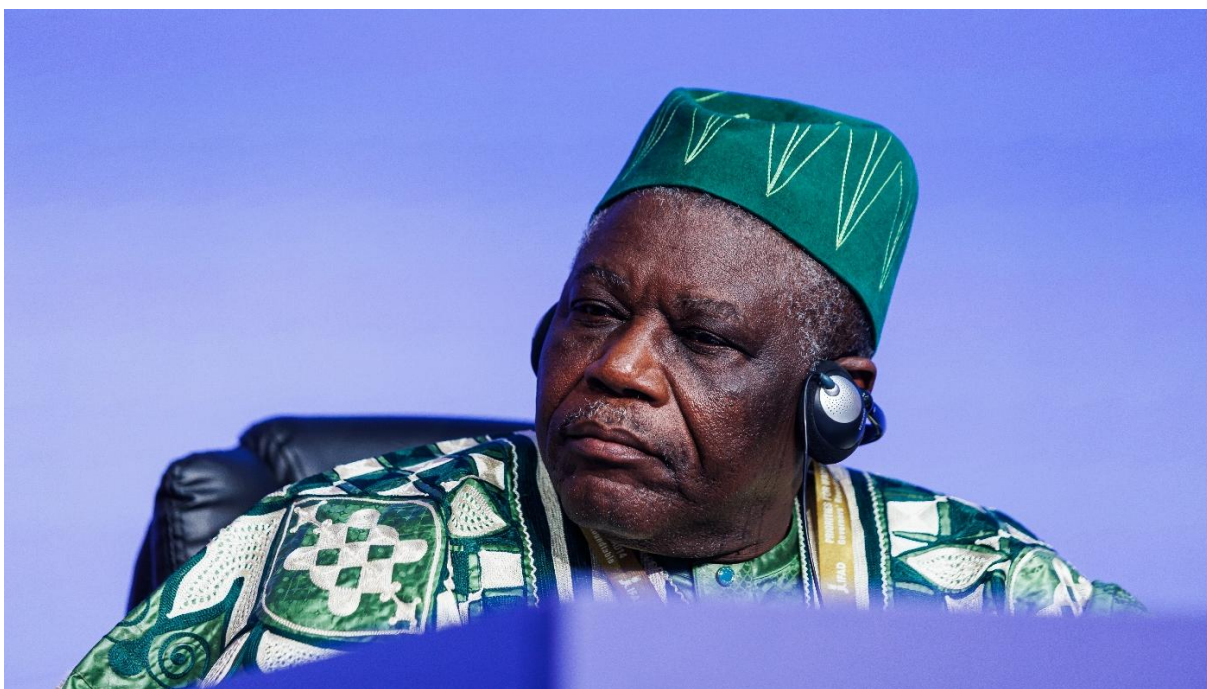
Excmo. Sr. Christophe Schiltz
Presidente saliente y Vicepresidente entrante del Consejo de Gobernadores
Gran Ducado de Luxemburgo



Excma. Sra. Tatiana Rosito
Vicepresidenta saliente del Consejo de Gobernadores
República Federativa del Brasil



Honorable Senador Abubakar Kyari
Presidente del Consejo de Gobernadores
República Federal de Nigeria



Excmo. Sr. Gabriel Mbairobe
Vicepresidente del Consejo de Gobernadores
República del Camerún



Excma. Dra. Maryam bint Ali bin Nasser Al Misnad
Ministra de Estado para la Cooperación Internacional, Ministerio de Relaciones Exteriores
del Estado de Qatar, en representación del Estado de Qatar



Excmo. Sr. Reuben Mtolo Phiri, Miembro del Parlamento
Ministro de Agricultura de la República de Zambia, en representación del
Excmo. Sr. Hakainde Hichilema, Presidente de la República de Zambia



Dr. Felipe Paullier
Subsecretario General de Asuntos de la Juventud (Naciones Unidas) (*mensaje en video*)



Sr. Tony Elumelu, presidente del grupo de Heirs Holding y United Bank for Africa y fundador de la Tony Elumelu Foundation



Excma. Sra. Mary Robinson
Cofundadora de Project Dandelion, ex-Presidenta de Irlanda y
ex Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos



Sr. Álvaro Lario
Presidente del FIDA

Discurso de bienvenida del Excmo. Sr. Christophe Schiltz, Presidente saliente del 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores

Excelentísimos Gobernadores y Gobernadoras,
Distinguidos delegados y delegadas,
Observadores,
Damas y caballeros:

Es para mí un honor darles la bienvenida al 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA.

Nos reunimos en un momento en el que el mundo atraviesa una profunda transformación. Las desigualdades se agudizan, los conflictos persisten, las perturbaciones climáticas se multiplican y la incertidumbre económica sigue afectando a las poblaciones más vulnerables. Estos desafíos interrelacionados nos recuerdan que el progreso no debe darse por sentado y que nuestra responsabilidad colectiva nunca ha sido mayor.

Ha llegado la hora de dar muestra de visión de futuro y coraje. Ya no es momento de pequeños pasos, sino de enfoques innovadores que modifiquen verdaderamente la situación. Al mismo tiempo, debemos reforzar nuestras asociaciones y movilizar más inversiones, en particular del sector privado y de otras partes interesadas clave, a fin de traducir nuestra ambición en acciones concretas. No es nuestro compromiso el que cuenta, sino nuestras acciones sobre el terreno.

Existen buenos motivos para tener esperanzas. Ya disponemos de las herramientas, las tecnologías y las innovaciones necesarias para transformar los medios de vida rurales. Siempre que cuenten con el apoyo de la financiación adecuada, políticas coherentes y asociaciones sólidas, las organizaciones como el FIDA se encuentran en una posición ideal para aprovechar las oportunidades y generar cambios sostenibles en las comunidades rurales, fortaleciendo la resiliencia, la productividad y la confianza en el futuro.

El tema general del período de sesiones, “Del campo al mercado: invertir con la juventud emprendedora”, refleja que existen posibilidades. Actualmente, hay 1 300 millones de personas jóvenes, lo que representa la generación más numerosa de la historia; además, cerca de la mitad de esas personas viven en zonas rurales. Si bien muchos se enfrentan a obstáculos relacionados con el acceso a la tierra, la financiación, el desarrollo de las competencias y el empleo —problemas que se ven agravados por el cambio climático y las dinámicas migratorias—, la juventud encarna, al mismo tiempo, una gran fuerza renovadora. Los hombres y las mujeres jóvenes reinventan la agricultura, aprovechan el potencial de las herramientas digitales, promueven prácticas ecológicas y crean cadenas de valor más inclusivas y dinámicas.

Al invertir en el emprendimiento juvenil, el FIDA invierte en el futuro de las zonas rurales. Esas inversiones crean empleos, estimulan las economías locales y permiten a las comunidades rurales no solo sobrevivir, sino también prosperar.

Como Gobernadores y Gobernadoras, compartimos la responsabilidad de orientar esa visión y apoyarla. Con nuestro liderazgo, promoción y dedicación de recursos, podemos lograr que el FIDA siga siendo fuerte, sensible y capaz de cumplir su misión de transformar las zonas rurales y reforzar la seguridad alimentaria mundial.

Y, con esto, tengo el placer de declarar inaugurado el 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA.

Los invito a abordar los temas de este período de sesiones, comenzando por la aprobación del programa.

Discurso de la Excm. Dra. Maryam bint Ali bin Nasser Al Misnad, Ministra de Estado para la Cooperación Internacional, del Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado de Qatar, en representación del Estado de Qatar

Excelencias,

Señoras y señores:

Que la paz y la misericordia y bendición de Dios estén con ustedes.

Me complace pronunciar hoy este discurso en nombre del Estado de Qatar en el 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola. Quisiera expresar el agradecimiento del Estado de Qatar por los esfuerzos que realiza el Fondo para apoyar el desarrollo rural y empoderar a las comunidades más vulnerables en todo el mundo.

El período de sesiones de este año se celebra en torno al tema general "Del campo al mercado: invertir con la juventud emprendedora", un tema que refleja una verdad fundamental: el futuro de la seguridad alimentaria depende de que se empodere a las personas jóvenes de las comunidades rurales para que se conviertan en productores, innovadores e impulsores del cambio en los sistemas alimentarios.

Excelencias:

El Estado de Qatar integra el Fondo como miembro fundador desde finales de la década de 1970, motivado por su firme convicción acerca de la importancia del desarrollo agrícola y la transformación rural. Actualmente, Qatar se enorgullece de la madurez institucional del Fondo y su tangible capacidad para mejorar la vida de los pequeños productores y las comunidades rurales, de conformidad con la visión de nuestros sabios dirigentes, que sitúa a las personas en el centro de las iniciativas de desarrollo.

El Estado de Qatar ha hecho de la seguridad alimentaria una cuestión de prioridad nacional y un pilar central de su labor de cooperación internacional. Por medio de sus asociaciones y programas de desarrollo, Qatar continúa apoyando la creación de sistemas alimentarios más resilientes, la mejora de la producción local y el fortalecimiento de la capacidad de las comunidades para afrontar los desafíos climáticos y económicos, en consonancia con la Visión Nacional 2030 de Qatar.

Nos reunimos hoy en un contexto de desafíos mundiales en aumento, entre ellos la escasez de recursos, el cambio climático y las alteraciones de las cadenas de suministro. Al mismo tiempo, estos desafíos ofrecen una verdadera oportunidad para desarrollar el potencial de las personas jóvenes del medio rural de modo que se conviertan en emprendedores e innovadores en el sector agrícola y alimentario.

Sobre la base de esta convicción, la asociación entre el Estado de Qatar y el Fondo se centra en tres pilares principales:

En primer lugar, fortalecer los sistemas alimentarios para que sean resilientes;

En segundo lugar, empoderar a la juventud emprendedora para pasar "del campo al mercado"; y

En tercer lugar, acelerar la innovación y la transformación digital en el sector agrícola.

Excelencias, distinguidos invitados:

El Estado de Qatar considera que el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola es un asociado fundamental para traducir los compromisos internacionales en efectos tangibles sobre el terreno. Nuestra misión común es clara: empoderar a los hogares rurales, prestar apoyo a la gente joven y crear sistemas alimentarios más resilientes y equitativos.

Por último, quisiera destacar que la inversión en una juventud productiva es una inversión en el futuro de toda la humanidad. El Estado de Qatar seguirá colaborando con el Fondo y todos los asociados para lograr que las personas jóvenes de las zonas rurales dispongan de oportunidades que les permitan comenzar a contribuir activamente a los sistemas alimentarios mundiales y asumir su liderazgo.

Muchas gracias, y que la paz y la misericordia y bendición de Dios estén con ustedes.

Discurso del Sr. Rueben Mtolo Phiri, Miembro del Parlamento y Ministro de Agricultura de la República de Zambia, en representación del Excmo. Sr. Hakainde Hichilema, Presidente de la República de Zambia

Excelencias, Presidentes y Presidentas de los Estados Miembros del FIDA;
 Presidente de la Mesa del Consejo de Gobernadores;
 Excelentísimo Señor Presidente del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola;
 Honorables Ministros y Ministras de Agricultura de los Estados Miembros del FIDA;
 Representantes de nuestros asociados cooperantes;
 Representantes de las instituciones de financiación del desarrollo;
 Representantes del sector privado;
 Representantes de organizaciones de productores;
 Distinguidos delegados y distinguidas delegadas;
 Señoras y señores:

Es para mí un gran placer intervenir en este 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola.

Sr. Presidente de la Mesa, deseo transmitir el saludo fraternal de Su Excelencia, el Sr. Hakainde Hichilema, Presidente de la República de Zambia y del pueblo de Zambia.

Su Excelencia el Sr. Hakainde Hichilema se disculpa sinceramente por no poder asistir a este acontecimiento, dado que reclamaban su atención otros asuntos nacionales igualmente importantes. Por ello, me pidió que le representase y leyese su declaración.

En nombre del Gobierno y del pueblo de la República de Zambia, deseamos dejar constancia de nuestra alegría por participar en las deliberaciones del período de sesiones del Consejo de Gobernadores de este año.

Sr. Presidente de la Mesa:

El tema de este período de sesiones, "Del campo al mercado: invertir con la juventud emprendedora", es una llamada de atención para todos nosotros. Es un llamado para que estudiemos cómo nuestros respectivos Estados Miembros del FIDA, las instituciones internacionales para el desarrollo y los organismos regionales pueden reconfigurar la agricultura mediante mejoras de la producción, el procesamiento, la distribución y la comercialización de los productos agrícolas y con la participación activa de la gente joven.

Sr. Presidente de la Mesa:

Diversos informes muestran que, en la mayoría de nuestros países africanos, el sector agrícola se enfrenta a limitaciones similares que impiden su crecimiento.

Entre las principales limitaciones figuran la baja producción y productividad, por el elevado costo de los insumos agrícolas, los bajos niveles de mecanización, la dependencia de la agricultura de secano, la escasa inversión en investigación y desarrollo agrícola, la baja resiliencia al cambio climático y las deficientes prácticas de gestión de la tierra.

Además, los agricultores tienen un acceso escaso a financiación agrícola asequible, lo que limita gravemente la inversión y la adopción de tecnologías.

El sector agrícola también se caracteriza por la ineficiencia en la comercialización de los insumos y de los productos básicos. Ello se debe principalmente a la inadecuación de las infraestructuras de apoyo al transporte, la comercialización, el almacenamiento y la gestión poscosecha, así como a los deficientes sistemas sanitarios y fitosanitarios.

Otras limitaciones son los bajos niveles de adición de valor y de capacidad de procesamiento, los deficientes sistemas de apoyo al crecimiento agrícola (en particular, bajos presupuestos), el escaso cumplimiento de los marcos reguladores, los deficientes servicios de seguros, los inadecuados sistemas de vigilancia y alerta temprana, y el deficiente acceso a la energía.

Sr. Presidente de la Mesa:

Superar esas limitaciones permitirá a nuestros países aprovechar el enorme potencial agrícola y las favorables dinámicas demográficas que supone la creciente población juvenil.

Zambia ha emprendido el camino para abordar progresivamente esas limitaciones aplicando el Programa Integral de Apoyo a la Transformación de la Agricultura, o simplemente CATSP.

La visión de futuro del Gobierno de Zambia, articulada a través del CATSP, es transformar el sector aplicando intervenciones dirigidas a lo siguiente:

reforzar el papel del sector público en la creación de un entorno propicio para las empresas;

mejorar la calidad del gasto público en la agricultura;

promover cadenas de suministro locales inclusivas;

ampliar el acceso del sector privado a los servicios financieros;

mejorar las infraestructuras de producción, procesamiento y comercio;

aumentar la inversión en investigación y desarrollo; y

reforzar los mecanismos de salvaguardia sociales y ambientales.

Estos objetivos en materia de políticas se están implementando para alcanzar metas de producción muy concretas en cadenas de valor claves. En la cadena de valor del maíz, nuestra meta es producir 10 millones de toneladas métricas. En cuanto a la soja y el trigo, pretendemos alcanzar la meta de producción de 1 millón de toneladas métricas al año de aquí a 2030.

Sr. Presidente de la Mesa:

Me complace informar al Consejo de Gobernadores que nuestro país avanza con paso firme en la aplicación del CATSP.

Hemos emprendido el viaje de revisar el marco jurídico y de políticas con el fin de mejorar y crear un entorno empresarial propicio. Actualmente, diversos instrumentos legislativos se encuentran en distintas etapas de revisión. Con esa labor, esperamos que cada vez sean más las entidades del sector privado que inviertan en el sector.

Quisiera destacar algunas intervenciones que venimos realizando para alcanzar nuestros objetivos y metas.

Hemos creado el mecanismo de financiación de la agricultura sostenible, a través del cual se está concediendo a agricultores financiación asequible para obtener insumos agrícolas, pequeños sistemas de riego, mecanización, etc. El Gobierno aportó el capital inicial, que se utilizó para garantizar los préstamos otorgados por instituciones financieras privadas.

Hemos seguido reforzando nuestro sistema de extensión agrícola mediante el empleo y la capacitación de personal, el suministro de equipo y la digitalización de los servicios.

Sr. Presidente de la Mesa:

En respuesta a la devastadora sequía que sufrió nuestro país en la temporada agrícola de 2023/24, estamos aplicando un programa nacional de regadío que pretende ampliar el riego a unas 500 000 hectáreas de tierra. Con ese fin, se han elaborado planes de riego, se han construido y rehabilitado presas y entidades tanto públicas como privadas han establecido explotaciones agrícolas de regadío.

Además, el Gobierno ha creado variedades de semillas de maíz, trigo, sorgo y otros cultivos que mejoran el rendimiento y favorecen la agricultura climáticamente inteligente. También hemos empezado a multiplicar las variedades de semillas con miras a distribuir las entre los agricultores.

Para seguir aumentando la productividad de nuestros pequeños productores, el Gobierno ha facilitado la creación de centros de mecanización en distintos puntos del país. Ahora los agricultores pueden hacer uso de los servicios de mecanización de esos centros, previo pago de una tasa. Se prevé abrir más centros este año.

Sr. Presidente de la Mesa:

Para garantizar un suministro eficaz de insumos agrícolas asequibles a los pequeños agricultores, hemos migrado nuestro programa de apoyo a los agricultores en materia de insumos a un sistema de vales electrónicos. El Gobierno ha dejado de adquirir insumos y entregarlos directamente a los agricultores. En su lugar, estos reciben vales que utilizan para canjear por insumos de los distribuidores agrícolas del sector privado en sus respectivas localidades.

Además, hemos ampliado nuestros programas de capacitación en tecnologías agrícolas climáticamente inteligentes para transmitir a los agricultores conocimientos sobre cómo mitigar el cambio climático y adaptarse a él. Cientos de miles de pequeños agricultores han recibido capacitación en el marco de esta iniciativa. Esta y otras intervenciones conexas están ayudando a los hogares de los agricultores a aumentar su resiliencia a los impactos del cambio climático.

Como país, seguiremos aumentando nuestras inversiones en estos programas para asegurarnos de que aportamos soluciones duraderas frente a los retos técnicos y socioeconómicos a los que se enfrenta el sector.

Sr. Presidente de la Mesa:

Estamos debatiendo el tema "Del campo al mercado: invertir con la juventud emprendedora" en un momento en el que la mayoría de nuestros países observan cómo un número cada vez mayor de jóvenes se incorpora a la agricultura.

Como país, consideramos que ello ofrece una oportunidad única para introducir dinamismo, creatividad e innovación en el sector. Nuestra estrategia consiste en integrar a esa juventud emprendedora en esferas como la agrotransformación, la investigación y el desarrollo, la tecnología agrícola, el comercio nacional e internacional y la prestación de servicios.

Sr. Presidente de la Mesa:

En la mayoría de nuestros países africanos, las mujeres son centrales en el sector agrícola. Aportan más de la mitad de la mano de obra en la producción, la cosecha, el procesamiento y el envasado.

Por lo tanto, nuestros Gobiernos deben atender los retos concretos que enfrentan las mujeres en ese sector. Un área clave que requiere un esfuerzo concertado es la reforma de las políticas con el fin de eliminar varias desigualdades de género profundamente arraigadas.

Sr. Presidente de la Mesa:

En lo que respecta a liberar el potencial de la juventud emprendedora para que participe de manera efectiva en la agricultura, estamos promoviendo estrategias de inversión agrícola favorables a la gente joven. Además, estamos ampliando las oportunidades de capacitación y educación para la juventud. Asimismo, estamos fomentando potentes oportunidades de tutoría y creación de contactos para la gente joven.

Queremos colaborar con el FIDA especialmente en la implementación de programas de financiación de la agricultura. Los programas podrían consistir en subvenciones, préstamos a bajo interés u opciones de microfinanciación que respondan a las necesidades de la juventud dedicada a la agricultura.

Otras intervenciones pueden ser la promoción de prácticas agrícolas sostenibles, el fomento del acceso a los mercados y la promoción de tecnologías e innovaciones, todo ello para atraer a la juventud hacia este sector.

Sr. Presidente de la Mesa:

Uno de nuestros compromisos asumidos en la agenda de transformación de nuestro país sigue siendo la reforma de la agricultura. Mantenemos nuestro compromiso de eliminar los retos que dificultan la participación de la juventud y de las mujeres en las cadenas de valor agrícolas.

Permítanme asegurarles que Zambia seguirá siendo un asociado del FIDA en cualquier circunstancia. Actualmente, estamos en conversaciones con las oficinas regionales y las oficinas del FIDA en los países en torno a programas conjuntos para apoyar la transformación de la agricultura en Zambia.

Contamos con el apoyo de la Junta Ejecutiva del FIDA en este viaje. La reciente evaluación de la estrategia del FIDA en el país será un instrumento decisivo para determinar la colaboración futura entre Zambia y el FIDA. Partiendo de las recomendaciones surgidas de la evaluación, avanzaremos juntos hacia un programa de transformación rural y agrícola más eficiente e inclusivo.

Sr. Presidente de la Mesa:

Solicito al FIDA que considere la posibilidad de aumentar la financiación destinada a Zambia para que podamos responder adecuadamente a los retos del sector.

Para concluir, permítanme expresar una vez más mi sincero agradecimiento y reconocimiento al FIDA por el continuo apoyo que presta a Zambia y a su pueblo.

Muchas gracias.

Discurso de apertura del Presidente del FIDA, Álvaro Lario

Sr. Presidente del Consejo,
Excelencias,
Distinguidos Gobernadores y Gobernadoras,
Amigos, amigas y colegas:

En nombre de todo el equipo del FIDA, permítanme darles la bienvenida al 49.º período de sesiones de nuestro Consejo de Gobernadores.

Una vez más, nos reunimos en Roma en un momento de gran importancia. El panorama geopolítico es el más complejo desde hace décadas. Cambian las alianzas, se replantean las relaciones y el sistema multilateral se adapta a nuevas realidades.

Lo que no ha cambiado es la presión continua que soportan las personas del medio rural y los sistemas alimentarios: perturbaciones climáticas recurrentes, una fragilidad cada vez mayor y una subinversión persistente. Esos factores ponen en aprietos, en primer lugar, a los productores, a los trabajadores agrícolas y a las empresas rurales y, cuando el “primer kilómetro” se somete a tensión, se resiente todo el sistema alimentario.

Al mismo tiempo, el propio sistema internacional que sustenta la financiación para el desarrollo está sometido a tensión financiera. Por esa razón, el momento actual exige una evolución y, por esa misma razón, en el FIDA venimos modernizando nuestra forma de trabajar, para que podamos cumplir nuestro mandato a mayor escala, a mayor velocidad y con mayor impacto.

Hemos reforzado nuestra arquitectura financiera, afinado nuestro modelo operativo y dado prioridad a asociaciones con el sector privado que pueden aportar pericia y capital adicional. De ese modo cumplimos el mandato del FIDA: siendo ágiles en un mundo en transformación, pero sin separarnos ni un ápice de nuestro mandato y de las comunidades que dependen de nosotros.

El modelo de financiación del FIDA está concebido para generar un efecto de palanca. Los recursos que aportan nuestros Miembros no se desembolsan sin más; se multiplican. Fortalecen nuestro balance, atraen a nuevos asociados y se traducen en inversiones a largo plazo en las economías rurales, que son el tipo de inversión que crea empleo, eleva los ingresos y aumenta la resiliencia.

Con la FIDA14 que estamos poniendo en marcha, afinamos nuestro enfoque en lo que denominamos “financiar el primer kilómetro”, donde los pequeños productores y los emprendedores rurales generan los alimentos, el empleo y la actividad económica local de la que depende el resto del sistema alimentario.

Por tanto, la FIDA14 no es una mera reposición de recursos; es una inversión oportuna y de gran impacto en estabilidad y en oportunidades en un momento de creciente incertidumbre mundial. Ayudará a los países a hacer frente a las causas profundas de la inseguridad alimentaria, la pobreza rural y la inestabilidad, incluso en entornos afectados por la fragilidad y por los fenómenos climáticos extremos, a través de un modelo ya probado que convierte las contribuciones en un impacto sostenido y mensurable.

Para mantener esta inversión en seguridad alimentaria y estabilidad, tendremos que saber desenvolvemos en un entorno internacional más pragmático y guiado por intereses. Ello exige resultados claros, decisiones y concesiones disciplinadas y enfoques nuevos. Emprendimos juntos este camino hace ya varios años. Hoy, nuestra tarea es mantener el rumbo, acelerar y redoblar los esfuerzos en aquello que funciona.

Como institución financiera internacional dedicada a invertir en la población rural, seguimos viendo en ustedes, nuestros Estados Miembros, el fundamento de nuestra solidez financiera, de nuestra legitimidad y de nuestro liderazgo. Ustedes fijan expectativas ambiciosas en lo que a resultados mensurables se refiere. Como

asociados, nos aportan el capital y la confianza que permiten al FIDA invertir allí donde otros vacilan, es decir, en las zonas remotas, en los contextos de fragilidad y en las comunidades que son el primer eslabón de todas las cadenas de valor alimentarias.

Su apoyo colectivo permite que las comunidades rurales se conviertan en motores de crecimiento económico. Ayuda a que las cadenas de valor locales enlacen con los mercados nacionales e internacionales, de modo que los pequeños productores puedan abastecer a las empresas de procesamiento, a los minoristas y a las grandes compañías alimentarias, sacar más provecho a su trabajo y resistir las perturbaciones climáticas, como las inundaciones, las sequías y las olas de calor extremo.

Sin duda, vivimos tiempos complicados. Pero, con su orientación y su colaboración, estoy convencido de que estamos posicionando al FIDA para que mantenga su papel fundacional: impulsar la inversión en las economías rurales y lograr impacto en el "primer kilómetro".

Este período de sesiones del Consejo de Gobernadores se centrará en prioridades que obedecen tanto a la urgencia como a la oportunidad. Entre esas prioridades destaca la inversión en la juventud, no como personas beneficiarias situadas en la periferia, sino como líderes situados en el centro mismo de la transformación rural.

Hoy, los jóvenes constituyen la generación más numerosa de la historia. En el mundo hay aproximadamente 1 300 millones, muchos de ellos en países de ingresos bajos y en desarrollo, y al menos la mitad reside en zonas rurales. Sin embargo, con demasiada frecuencia se enfrentan a un déficit de oportunidades: una brecha entre su potencial y la inversión, los servicios y la financiación disponibles para convertir ese potencial en un empleo productivo.

Si no invertimos, corremos el riesgo de perpetuar un ciclo de baja productividad, migración impulsada por la necesidad y aumento de las desigualdades. Si invertimos acertadamente, generamos oportunidades allí donde más se necesitan y, al mismo tiempo, reforzamos las competencias, las empresas y las instituciones locales que mantienen la competitividad de las economías rurales.

Cerrar esa brecha supone mucho más que apoyar a las personas a título individual: contribuye a reforzar la seguridad alimentaria, a reducir los factores de inestabilidad y a impulsar el crecimiento. Y si lo hacemos con una mirada de futuro, los jóvenes podrán desempeñar un papel central en la transformación de la agricultura y de los sistemas alimentarios del mañana.

Por ello, ponemos el acento en el emprendimiento rural y en la creación de empleos decentes a lo largo de toda la cadena de valor; no solo en la producción agrícola, sino también en el almacenamiento, la transformación, la logística, la comercialización y la exportación. Es en esos segmentos donde los incrementos de la productividad se traducen en ingresos y donde pueden crearse a gran escala empleos de alto valor añadido.

Las personas jóvenes emprendedoras aportan energía, competencias digitales y creatividad. El FIDA puede contribuir a transformar esos activos en empresas viables invirtiendo en formación, acceso a la financiación, vínculos con los mercados y redes que permitan a las empresas rurales desarrollarse. No se trata simplemente de respaldar proyectos; se trata de reforzar la productividad rural como pilar de la seguridad alimentaria mundial.

La presión va en aumento. De aquí a 2050, el mundo necesitará producir mucha más comida. Así pues, invertir en las personas jóvenes emprendedoras no es una opción; es una obligación si queremos construir sistemas alimentarios sostenibles y resilientes.

Cuando hablamos de la juventud, debemos hablar también de las mujeres jóvenes. Las mujeres representan el 36 % de la mano de obra agrícola mundial y son fundamentales en los sistemas alimentarios. Sin embargo, las desigualdades siguen limitando sus oportunidades, su productividad y su capacidad de generar bienes.

Las mujeres representan más de la mitad de las personas participantes en los proyectos del FIDA. Pero sigue habiendo barreras: el acceso desigual al crédito y a los insumos, mayores cargas en forma de cuidados no remunerados y menores oportunidades de acceder a mercados rentables. Reducir esas brechas es una de las vías más rápidas y justas de elevar la productividad y aumentar la resiliencia.

Por ello reviste tanta importancia la designación de 2026 como Año Internacional de la Agricultora. Es una oportunidad de reconocer el protagonismo de las agricultoras y de comprometernos a adoptar las medidas concretas que aumentan sus oportunidades: acceso a financiación y formación, derechos asegurados con respecto a la tierra y los recursos, y mejores conexiones con los mercados y los servicios.

La experiencia del FIDA es clara: cuando las mujeres disponen de acceso a financiación y a destrezas, mejoran los efectos directos y los resultados para los hogares, las comunidades y las economías rurales. A lo largo de casi cinco decenios, hemos constatado aumentos mensurables de los ingresos, de la productividad y de la participación en los mercados allí donde se apoya a las mujeres para que puedan liderar e invertir.

El FIDA se aproxima a su 50.º aniversario y también nos merecemos un momento para celebrar nuestra excepcional contribución y, lo que es más importante, que esta es una contribución compartida con nuestros Estados Miembros y con las poblaciones rurales a las que atendemos.

Somos la única institución financiera internacional que tiene el mandato expreso de trabajar en el “primer kilómetro”, mano a mano con las comunidades rurales. Décadas de asociación con los Gobiernos y con las instituciones locales —entre otros lugares, en zonas remotas y frágiles donde la inversión es muy necesaria— han hecho del FIDA un actor de confianza sobre el terreno y un asociado preferente.

Desde nuestra creación en 1977, hemos ayudado a transformar la vida de cientos de millones de habitantes del medio rural. En los próximos meses, daremos a conocer cómo nos proponemos conmemorar nuestro 50.º aniversario, no como homenaje al FIDA en solitario, sino en reconocimiento de lo que podemos lograr cuando los Miembros, los asociados y las comunidades rurales invierten juntos en una misma misión.

Todos invertimos en esta misión, y el éxito en ella será el éxito de todos.

Gracias por su atención.

Discurso de clausura del Presidente del FIDA, Álvaro Lario

Señor Presidente del Consejo,
Excelencias,
Distinguidos Gobernadores y Gobernadoras,
Amigos, amigas y colegas:

Para comenzar, quisiera expresar mi agradecimiento a la Mesa y a todos los distinguidos representantes de todas las listas por las interacciones que han mantenido a lo largo de los dos últimos días.

También quisiera expresar mi agradecimiento a los oradores e invitados especiales que nos han acompañado. Y quisiera reconocer asimismo la labor de los técnicos, intérpretes y miembros del personal de toda la institución que han trabajado entre bastidores para hacer posible este período de sesiones. Se trata del fruto de más de un año de trabajo, y ya estamos comenzando a prepararnos para el año que viene, cuando celebraremos el 50.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores y nuestro cincuentenario.

Este año es también año de reposición, lo cual nos ofrece una oportunidad evidente de traducir en acciones tangibles muchas de las conversaciones que hemos mantenido hoy. En los dos últimos días hemos reiterado en varias ocasiones una prioridad: la juventud, en particular la juventud emprendedora —a la que ustedes han escuchado ayer y hoy—, y las funciones que puede desempeñar la generación joven en toda la cadena de valor.

Durante el Acto Central escuchamos directamente a la gente joven hablar sobre algunos de los obstáculos que enfrenta y sobre algunos de los desafíos que es imperativo que afrontemos y resolvamos juntos; sobre algunas de las decisiones que la gente joven se ve obligada a tomar, y sobre la persistencia necesaria para no tirar la toalla y lograr que una empresa sea viable. También vimos en acción las ideas, las esperanzas y el liderazgo de esa generación.

No obstante, como ya señalé ayer, la gente joven, a pesar de ser la generación que determinará el futuro de la agricultura, se enfrenta a una brecha entre su potencial y las inversiones, los servicios y la financiación que necesita para lograr verdaderos resultados.

Distinguidos Gobernadores y Gobernadoras:

Durante la Mesa Redonda de hoy, escuchamos sus orientaciones alto y claro: debemos mantener la especificidad y la eficacia, reforzar la resiliencia ante las perturbaciones climáticas y la fragilidad, invertir en la juventud y las mujeres, estrechar las asociaciones —en particular con el sector privado— y velar por que las inversiones del FIDA respondan a los contextos de los países y a las prioridades nacionales. Las prioridades que ustedes nos han transmitido hoy seguirán guiando toda nuestra labor en los años venideros.

Excelencias:

Estoy orgulloso de los logros del FIDA y de la manera en que la institución ha fortalecido su capacidad de ampliar la escala de sus resultados.

El FIDA existe porque otras personas, hace casi 50 años, actuaron con visión de futuro y crearon una institución concebida para invertir en las zonas rurales de manera sistemática y a gran escala.

Esas personas sabían que una institución financiera internacional podía utilizar sus recursos y sus conocimientos especializados para reducir la pobreza mediante inversiones destinadas específicamente a la población del medio rural y a los sistemas alimentarios, y así crear oportunidades económicas, reforzar la seguridad alimentaria y ayudar a las comunidades de las zonas rurales a generar prosperidad.

Los artículos del Convenio Constitutivo tienen hoy más validez que nunca. Mi prioridad es velar por que el FIDA siga desempeñando su singular función en el "primer kilómetro". Para ello debemos seguir concentrándonos en los datos y los resultados: la producción, el acceso a los mercados y los ingresos.

Distinguidos Gobernadores y Gobernadoras:

Para concluir, quisiera dar las gracias también a todos los miembros del personal del FIDA que han trabajado sin descanso durante más de un año, como ya he señalado, para que este período de sesiones del Consejo de Gobernadores fuera posible, y que van más allá del deber para que el FIDA pueda lograr resultados día tras día. Por favor, dediquémosles un fuerte aplauso.

A todos ustedes, gracias por su confianza y apoyo, que este año son más relevantes que nunca. Mañana continuaremos conversando sobre por qué es importante que sigamos unidos en esta coyuntura para hacer frente a algunos de los desafíos mundiales a los que estamos tratando de responder, muchos de los cuales se manifiestan en situaciones de fragilidad, en contextos que son muy complicados y en zonas remotas a las que resulta muy costoso acceder. Esa es justamente la razón de ser del FIDA: hacer frente de verdad a esos desafíos, servir de modelo y movilizar inversiones que encajen a la perfección en los programas nacionales de desarrollo y que puedan ampliarse. Les agradezco su compromiso en esta travesía conjunta.

Estoy deseoso de volver a recibirles con motivo del 50.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores, que ya estamos comenzando a preparar. Esperamos recibir a muchos de sus Jefes y Jefas de Estado y también a invitados importantes. En esa ocasión conmemoraremos nuestro cincuentenario, un hito muy importante para el que les esperamos con gran ilusión.

Muchas gracias.

Declaración de clausura del Gobernador por la República Federal de Nigeria, el Honorable Senador Abubakar Kyari (Comandante de la Orden del Níger), Ministro de Agricultura y Seguridad Alimentaria, Presidente del Consejo de Gobernadores del FIDA

Señor Presidente,
Distinguidos Gobernadores y delegados, distinguidas Gobernadoras y delegadas,
Damas y caballeros:

Ahora que concluye el 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA, deseo expresar mi más sincera gratitud a cada uno de ustedes, distinguidos Gobernadores, delegados y asociados, distinguidas Gobernadoras, delegadas y asociadas, por su activa participación y sus atentas contribuciones durante los últimos dos días.

Permítanme expresar nuevamente mi profundo agradecimiento por la confianza que ustedes depositaron en mí al elegirme para presidir este período de sesiones del Consejo de Gobernadores.

Deseo expresar asimismo mi profunda gratitud al Gobierno de la República Federal de Nigeria, bajo el liderazgo de su Presidente, el Excmo. Sr. Bola Ahmed Tinubu (Gran Comandante de la Orden de la República Federal), cuyo firme compromiso de lograr la seguridad alimentaria y la transformación agrícola continúa guiando la participación constructiva de Nigeria en la gobernanza tanto nacional como mundial de la seguridad alimentaria.

Asumo esta responsabilidad con humildad y con un profundo sentido del deber hacia las mujeres y los hombres del medio rural de todo el mundo a quienes sirve el FIDA.

El tema de este período de sesiones, "Del campo al mercado: invertir con la juventud emprendedora", ha inspirado un diálogo fructífero y orientado al futuro. Hemos recordado que, si sembramos inversión, confianza y oportunidades en nuestra juventud emprendedora, la cosecha serán mercados florecientes y una prosperidad común.

A lo largo de nuestras deliberaciones, ha quedado claro que la travesía desde el campo hasta el mercado no es meramente una cuestión de producción. También es una cuestión de personas. Es una cuestión de personas jóvenes innovadoras con ideas, energía y determinación para construir medios de vida sostenibles y transformar las economías rurales.

Durante el acto central titulado "La juventud emprendedora en el núcleo de la transformación: de la visión al impacto", el Presidente del FIDA y el Sr. Tony Elumelu destacaron el papel transformador del emprendimiento juvenil para revitalizar las economías rurales y los sistemas alimentarios. También escuchamos directamente a personas jóvenes emprendedoras cuyas trayectorias desde la visión hasta el impacto demuestran el poder de la inversión dirigida y de la existencia de entornos propicios.

Cuando brindamos a la juventud acceso a financiamiento, destrezas, mentorías y mercados, hacemos más que apoyar a empresas individuales: fortalecemos las cadenas de valor, generamos empleo, fomentamos la innovación y aseguramos nuestro futuro económico común.

Tuvimos el privilegio de escuchar a la Excmo. Dra. Maryam bint Ali bin Nasser Al Misnad, Ministra de Estado para la Cooperación Internacional del Estado de Qatar, y al Excmo. Reuben Mtolo Phiri (Miembro del Parlamento), Ministro de Agricultura de la República de Zambia, quien habló en nombre del Excmo. Sr. Presidente Hakainde Hichilema. También nos acompañó, mediante un mensaje en video, el Dr. Felipe Paullier, Subsecretario General de Asuntos de la Juventud. Cada una de estas intervenciones reafirmó la urgencia de alimentar las ideas, fortalecer las vías que van desde el campo hasta el mercado y construir un futuro seguro, inclusivo y sostenible.

Distinguidos Gobernadores y distinguidas Gobernadoras:

Hemos deliberado sobre importantes temas del programa que son fundamentales para la misión del FIDA, entre ellos la aprobación de los presupuestos del Fondo, la organización de la Consulta sobre la Decimocuarta Reposición de los Recursos del FIDA y la adopción de un sistema de votación electrónica.

Nuestras conversaciones trascendieron los temas formales del programa. Analizamos cómo las instituciones financieras internacionales pueden movilizar inversiones coordinadas y dirigidas por los países en el "primer kilómetro". Consideramos de qué manera las inversiones estratégicas en seguridad hídrica pueden permitir a los pequeños productores adaptarse al cambio climático y construir futuros resilientes. Examinamos las cadenas de valor inclusivas, la gestión de riesgos, las asociaciones con el sector privado y el papel central de las agricultoras para impulsar la prosperidad rural.

Para celebrar el Año Internacional de la Agricultora, tuvimos el honor de escuchar el discurso de la Excm. Sra. Mary Robinson, cofundadora del Project Dandelion y ex-Presidenta de Irlanda. Durante el período de sesiones se puso de relieve cómo las mujeres —en particular, las jóvenes— están liderando la innovación y el emprendimiento en las comunidades rurales y cómo el apoyo focalizado fortalece los sistemas alimentarios a la vez que amplía las oportunidades.

También celebramos los avances que se han seguido logrando desde la proclamación del Día Internacional de las Remesas Familiares. Las remesas siguen siendo un potente instrumento para el desarrollo inclusivo y sostenible, pues fortalecen la resiliencia, amplían la inclusión financiera, empoderan a la juventud e influyen en las causas de la migración.

La Mesa Redonda Anual para los Gobernadores y las Gobernadoras ofreció un útil foro en el que reflexionar sobre las prioridades estratégicas para el próximo ciclo de reposición del FIDA. Los aportes realizados por ustedes ayudarán a definir el proceso relativo a la Consulta sobre la FIDA14 y orientarán las actividades realizadas por el Fondo para lograr un mayor impacto a escala en los próximos años. En sus intervenciones, ustedes reafirmaron la importancia del multilateralismo y nuestro compromiso común de cumplir el mandato del FIDA en apoyo de las comunidades rurales de todo el mundo.

Distinguidos Gobernadores y distinguidas Gobernadoras:

Ha sido para mí un placer y un profundo honor presidir este 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores.

Deseo expresar mi sincero agradecimiento a mis colegas en la Mesa, el Excmo. Sr. M. Gabriel Mbairobe, Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural de la República del Camerún y Gobernador por la República del Camerún, y el Excmo. Sr. Christophe Schiltz, Gobernador por el Gran Ducado de Luxemburgo, por su colaboración y apoyo constantes.

Expreso también mi sincero agradecimiento al Presidente del FIDA, el Excmo. Sr. Álvaro Lario, por su dedicación, pasión y comprometido liderazgo del Fondo; a la Vicepresidenta, la Excm. Sra. Gerardine Mukeshimana, a la Secretaria del FIDA, la Dra. Claudia ten Have, y al personal directivo superior del Fondo por su liderazgo y su compromiso de promover el mandato del FIDA.

Quisiera hacer un reconocimiento especial al Excmo. Embajador Yaya Adisa Olaitan Olaniran, Representante Permanente de la República Federal de Nigeria ante los organismos de las Naciones Unidas para la alimentación y la agricultura con sede en Roma, por su labor diplomática y apoyo constantes.

También deseo dar las gracias a la oficina del FIDA en Nigeria, liderada por Dede Ekoue, Directora en el País, así como a las oficinas del FIDA en los países y a los equipos sobre el terreno de todas las regiones, cuya incansable labor continúa transformando las políticas en impactos significativos para las comunidades rurales.

Mi agradecimiento va también al equipo de la Secretaría del FIDA, intérpretes, técnicos, mensajeros y a todo el personal y demás personas que trabajan entre bambalinas, cuya profesionalidad garantizó la celebración de este período de sesiones de manera fluida y con éxito.

Expresémosles nuestro reconocimiento a todas esas personas con un merecido aplauso general.

Distinguidos delegados y distinguidas delegadas, damas y caballeros:

Concluye este período de sesiones, pero nuestra labor prosigue.

Actuemos juntos como verdaderos impulsores del FIDA. Promovamos su indispensable papel en la lucha contra la pobreza y el hambre. Sigamos sembrando las semillas de la oportunidad, con la certeza de que la cosecha que cultivamos hoy sustentará a las generaciones venideras.


Y dicho esto, declaro formalmente clausurado el 49.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores.

Muchas gracias.



Invertir en la población rural

Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
Via Paolo di Dono, 44 - 00142 Roma (Italia)
Tel: (+39) 06 54591 - Fax: (+39) 06 5043463
Correo electrónico: ifad@ifad.org
www.ifad.org

 facebook.com/ifad

 instagram.com/ifad_org

 linkedin.com/company/ifad

 x.com/ifad

 youtube.com/user/ifadTV